

Kadecja: Zawadzka 1. — Telefony: 138-28, 182-48, 102-28. — Administracja Piotrkowska 11. — Telefon 102-29. Redaktor tego zastępcę przyjmują od godziny 7 do 7 po południu.

**Warunki prenumeraty:**  
PRENUMERATA miesięczna z odbieraniem numerów w administracji "Echa" 2 zł. 10 gr.  
Odbieranie do domów 30 gr.  
Od dnia 1 stycznia 1931 r. prenumerata zamiejscowa z przesyłką pocztową wynosi 2 zł. 60 gr. miesięcznie lub 7 zł. kwart. (przy zapłacie adw.).  
Prenumerata zagraniczna 4 zł. 60 gr.  
Artykuły nadesłane bez oznaczenia honorarium uważane są za bezpłatne. Rękopisów zarówno użytych jak i odrzuconych redakcja nie zwraca.

# Echo

Rok VII, № 179.

Łódź, Piątek 3 lipca 1931 r.

## Ceny ogłoszeń:

Przed tekstem t. 1. i-a strona 40 gr.  
za w. m/m 1 lin. 5 lin. 5 lin. w  
określe 40 gr. nekrologi 15 gr. awy-  
teżajne 15 gr. strona 10 lin. drob-  
ne 12 gr. za wyraz dla poszukują-  
cych pracy 10 gr.; najmniejsza ogło-  
szenie 120 zł. dla bezrobotn. 1 zł.  
Ogłoszenia dwukolorowe o 50 proc.  
drożej; ogłoszenia zagraniczne i  
trójkolorowe o 100 proc. drożej.  
Za terminy druku administracja nie  
odpowiada. — P. K. O. Nr. 68009.

## ECHA AWANTUR STUDENCKICH W MONACHJUM.



Profesor Nawłowski, który na uniwersytecie w Monachjum stanął w obronie traktatu wersalskiego, wskutek czego wywołał rozruchy wśród studentów.

## Związek Związków domaga się NATYCHMIASTOWEGO ARESZTOWANIA OSKARA KONA. Przymusowe zarządy w fabrykach.

Warszawa, 3 lipca. — Wczoraj odbyło się w lokalu handlowców zebranie zarządu związków zawodowych, grupujących się w tak zwany Związek Związków.  
Na wniosek b. posłów Morawskiego, Baczka i Gazdeckiego postanowiono wezwać rząd do przyjęcia z pomocą bezrobotnym oraz udzielenia moratorium dla pracowników umysłowych. Dalej rezolucja żąda, aby na mocy dekretu z 19-go roku ustanowić

przymusowe samorządy w tych przedsiębiorstwach, które zostały zamknięte jak na przykład „Wi-

### Minister rolnictwa w Koninie.

Łódź, 3 lipca. Celem zaznajomienia się ze stanem rolnictwa i postępowaniem nad rolnictwem i hodowlą w powiecie konińskim — w niedzielę, dnia 5 lipca r. b.

przyjeżdża do Konina minister rolnictwa — Janta-Połczyński. Minister Janta-Połczyński będzie obecny na zebraniu rolniczym, które odbędzie się w sali Spółdzielni Rolniczej, a następnie zwiedzi mleczarnię w Starem-Mieście, gospodarstwo p. Trojanowskiego w Modlu, gospodarstwo Leona Samalewskiego w Glinach, zaznajamiając się z postępowaniem nad rolnictwem. Minister specjalnie interesuje się pracami konkursowej produkcji wśród samodzielnich gospodarzy i miłośników wiejskiej.

dzewska Manufaktura" w Łodzi.  
Wobec opornych i złośliwych przedsiębiorców związki Moraczewskiego domagają się

surowych represyj i uwiecznienia. Akcję tę zdaniem zgromadzenia należy rozpocząć od aresztowania natychmiastowego Uszera Kona właściciela „Widzewskiej Manufaktury”.

## STRACENIE WAMPIRA DUESSELDORFU.



Piotr Kuerten został — jak już donosiliśmy — stracony 2 lipca r. b. na gilotynie.

## STOLICA MAZOWSZA OPUSTOSZAŁA.

Szczegóły wczorajszych zajęć w Płocku.

Płock, 3. 7. (Od wł. kor.) — Stolica Mazowska Płock stała się wczoraj widowiskiem krwawych zaburzeń, spowodowanych przez agitatorów komunistycznych. — Przed gmachem ratusza, w którym mieści się PUPP poczęli się od rana gromadzić bezrobotni z Płocka i bliższych okolic dla zarejestrowania się do pracy przy budowie kolei Płock — Sierpc.

Kiedy rejestrację przerwało, tłum, wynoszący przeszło 1000 osób, wtargnął do wnętrza ratusza, łamiąc krzesła i biurka. Wszystkie szczyty zostały wybite, okna powyrywane wraz z ramami drzwi po wyjmowaniu. Ściany i zawieszane na nich portrety

oblano atramentem. Demolowanie magistratu trwało zaledwie 20 minut, podniecony tłum bowiem

### Dolar w Łodzi.

Banki dewizowe w dniu dzisiejszym kupowały około godziny 12 w południe efekty po kursie 9.01 — 90.2.  
Prywatnie dolar w żądaniu 9.10 — płaceni 9.08.

## Krwawa zbrodnia w lesie. Dziewczyna z poderżniętym gardłem.

Wilno, 3 lipca. Wczoraj z rana w lesie niemieckim, w pobliżu folwarku Likowo, znaleziono leżącą w kałuży krwi

z poderżniętym gardłem młodą dziewczynę, dającą słabe oznaki życia.

Wkrótce ustalono, że jest to mieszkanka tegoż folwarku. Helena Gasperowiczówna, która padła ofiarą brutalnego napadu.

Wczoraj z rana Gasperowiczówna udała się do lasu po jagody. W pewnej

ruszył do starostwa, demolując po drodze sklepy.

Po tych wypadkach ruch zamarł w mieście zupełnie. Wszystkie sklepy poza mykano. Ludność miasta ukryła się w domach i nie wychodziła

zupelnie na ulicę. Podczas dalszych awantur policja użyła broni, zabijając jednego i raniąc dwóch demonstrantów. Podczas utarczek czterech policjantów zostało rannych.

Do miasta przysłano większe posiłki policyjne. W ciągu całego popołudnia i nocy krawczyły liczne wzmożone patrole policyjne, nie dopuszczając do żadnych zebrań.

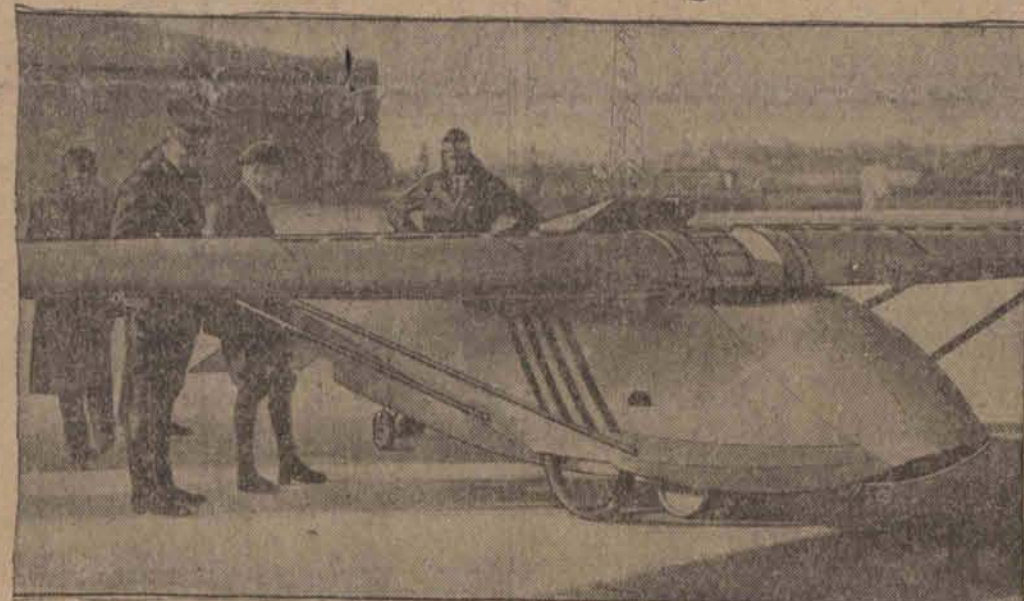
Przy osobistej rewizji u aresztowanych znaleziono obciążający materiał dowodowy oraz stwierdzono, że aresztowani przybyli do Płocka z innych miejscowości celem wywołania zamieszania i

awantur wśród bezrobotnych.

Ogółem policja aresztowała 20 osób i z polecenia władz sądowych osadziła ich w więzieniu płockim. Po mieście krawczyły liczne wzmożone patrole policyjne.

Nazwiska aresztowanych ze względu na toczące się śledztwo trzymane są w tajemnicy.

### Samolot bez śmigła.



Niemiecki konstruktor samolotowy Ludger Velpert skonstruował samolot bez śmigła. Powyżej konstruktor przy swoim samolocie.

## Rozstrzelanie dezertera-mordercy. Egzekucja pod Wilnem.

Wilno, 3 lipca. — Jak już donosiliśmy w swoim czasie, Sąd Wojskowy w Wilnie skazał na karę śmierci przez rozstrzelanie dezertera 23 pułku ułanów Stanisława Monkas.

Monkas skazany został na karę śmierci za mord rabunkowy, którego dokonał w dniu 26 listopada r. ub. Po zdezerterowaniu z pułku, Monkas zbiegł do wsi Pierkinie pod Święcianami, gdzie wdarł się w celach rabunkowych do domu mieszkalka tej wsi Zientkiewicz. W mieszkaniu został 12-letniego chłopca Romualda Zientkiewicza. Monkas nie na myślenie zadusił chłopca, gdyż ten, widząc że nieznajomy zabiera balto i ubrania ojca zaczął krzyczeć.

Po wykryciu morderstwa policja natychmiast wyszła pościg za mordercę, który jeszcze tegoż dnia został zatrzymany w polu w odległości kilku kilometrów od miejsca zbrodni.

Skazany w pierwszej instancji Monkas odwołał się do Najwyższego Sądu Wojskowego, który wyrok pierwszej instancji zatwierdził.

Wówczas dezerterski-morderca udał się z prośbą do łaski Pana Prezydenta Rzplitej. Pan Prezydent Rzeczypospolitej nie skorzystał jednak z przysługującego mu prawa łaski i prośby Monkas o ułaskawienie

nie uwzględnił. Wobec uprawomocnienia się wyroku, St. Monkas został rozstrzelany. Egzekucja odbyła się o godzinie 6-ej rano na wzgórzach Antokolskich.

Wówczas dezerterski-morderca udał się z prośbą do łaski Pana Prezydenta Rzplitej. Pan Prezydent Rzeczypospolitej nie skorzystał jednak z przysługującego mu prawa łaski i prośby Monkas o ułaskawienie

nie uwzględnił. Wobec uprawomocnienia się wyroku, St. Monkas został rozstrzelany. Egzekucja odbyła się o godzinie 6-ej rano na wzgórzach Antokolskich.

### Nota protestacyjna Niemiec do Polski.

Warszawa, 3 lipca. Rząd niemiecki złożył w Ministerstwie Spraw Zagranicznych notę protestującą przeciw aresztowaniu przez polską straż graniczną obywatela niemieckiego Martina i jego dwóch synów w czasie kąpieli w Wiśle. Nota niemiecka twierdzi, że Martins jest urzędnikiem niemieckiego urzędu konserwacji dróg wodnych i miał prawo przekroczyć granicę, którą w tym miejscu tworzy Wisła.

### Napad bandycki na prezesa licznych instytucji społecznych.

Błonie, 3 lipca. — Wczoraj o godz. 7 wieczorem dokonano napadu bandyckiego na p. Stefana Rosołowskiego, cennego obywatela miasta i prezesa licznych instytucji społecznych. Napadu dokonano z tyłu, zadając p. Rosołowskiemu kilka uderzeń w głowę. Aresztowano jednego z uczestników napadu Eugenjusza Olezaka.

### Zwycięski minister.



Hiszpański minister spraw zewnętrznych Le-nale zwycięstwo. Siedem okręgów wyborczych oddało w wyborach do parlamentu wpa-oddło całkowicie na niego swe głosy.

### Pertraktacje o moratorium.



Pertraktacje pomiędzy amerykańskim ministrem skarbu Mellonem a przedstawicielami rządu francuskiego. Powyżej (od lewej): francuski minister skar-

tu Flandin, minister spraw zagranicznych — Briand, ambasador Stanów Zjednoczonych Ed-ge, prezes ministrów Laval i minister skarbu Stanów Zjedn. Mellon.

### Zapotrzebowanie 1977 polskich robotników rolnych do Francji.

Warszawa, 3 lipca. — Z Francji wpłynęło zapotrzebowanie na 1.077 polskich robotników i robotnic rolnych na miesiąc lipiec. Zapotrzebowanie obejmuje 1.977 mężczyzn, 730 kobiet i 70 młodości bezdziałnych. Rekrutację przeprowadzać będą wyłącznie państwowe urzędy pośrednictwa pracy w Wielu-nu, Kaliszu, Częstochowie, Tarnowie i Grodnie.



## Nowy memoriał związków wł. taksówek i autobusów wręczono Prezydentowi Rzplitej.

Warszawa, 3 lipca. W łonie związku właścicieli taksówek i autobusów powstała nadziej z zatajaniem zainteresuje się Prezydent Rzeczypospolitej, któremu związki wręczyły wczoraj memoriał. W memoriale tym znajduje się następujące oświadczenie: „Zamierzamy ruszyć niema z naszej strony

## Sensacyjne rewelacje o 314 milionach franków. Tajemnica nieznajomego.

Wilno, 3. 7. — Wywiadowcy wydziału śledczego zauważyli jakiegoś podejrzanego osobnika, którego zatrzymali i poprosili o wytłumaczenie się. Paniewał osobnik ów żadnymi dokumentami nie posiadał, a władając jedynie językami niemieckim i francuskim nie mógł się wytłumaczyć i zaczął dawać jakieś mętne wyjaśnienia, osadzono go aż do wyświeślenia tożsamości w areszcie centralnym. Wreszcie wyjaśniło się, że jest to niejaki Dawid Frejdmann, urodzony w Zurichu i posiadający zagraniczny paszport,

charakteru demonstracji, lecz jest konsekwentnym skutkiem gwałtownego nas rozporządzenia o funduszu drogowym. W dalszym ciągu memoriału ponieszona jest skarga na władzę administracyjną, które wobec strajkujących poczęły stosować represje.

wydany mu jako obywatelowi polskiemu przez tęjszy konsulat Rzeczypospolitej Polskiej.

Wobec braku konkretnych posłań Frejdmanna zwolniono.

Twierdzi on, że przybył do Polski celem ogłoszenia jakichś sensacyjnych rewelacji o

314 milionach franków i kilku międzynarodowych bankach.

Na czym polegają te sensacyjne rewelacje Frejdmanna narazie nie chciał wyjaśnić.

## Skład nowej Rady województwa śląskiego.

Katowice, 3 lipca. Na najbliższym posiedzeniu Sejmu śląskiego wybrana będzie nowa Rada wojewódzka. Tym razem wybrani zostaną dwaj członkowie prządowi, dwaj członkowie Ch. D. i jeden Niemiec. Socjaliści do Rady wojewódzkiej nie wejdą.

Przewodniczącym tej Rady jest wojewoda względnie jego zastępca, wobec czego w nowej Radzie wojewódzkiej wojewoda Grażyński będzie miał większość.

## Ulgi kolejowe dla rodzin urzędników. Sprawę tę rozpatrzy minister Kühn.

Warszawa, 3 lipca. — Stowarzyszenie urzędników państwowych poczyniło starania w ministerstwie komunikacji o uzyskanie ze względu na ciężkie położenie materialne pracowników państwowym 50 proc. ulg na przejazd kolejami

dla rodzin urzędników kontraktowych i prowizorycznych. W najbliższych dniach sprawa ta ma być zdecydowana przychylnie przez ministra komunikacji.

## „Nadworny malarz republiki niemieckiej” aresztowany za kradzież.

Berlin, 3. 7. — Niezwykle sensacyjne go aresztowania dokonano w dniu wczorajszym policja kryminalna, a mianowicie aresztowała znanego malarza Franciszka Heckendorfa, który stoi pod zarzutem dokonywania kradzieży obrazów. Aresztowanie to wywołało niezwykle wrażenie w kręgach artystycznych i towarzyskich miasta Berlina, gdyż Heckendorf był niezwykle popularny, a nawet jako malarz otrzymywał zlecenia artystyczne ze strony rządu i władz dla ozdoby gmachów publicznych.

Heckendorf zwany był nawet żartobliwie malarzem nadwornym republiki niemieckiej. Pochodzi on ze znanej patrycjuszowskiej rodziny niemieckiej, ukończył akademię sztuk pięknych, a w czasie wojny był oficerem w korpusie lotniczym. Jak mówią, alkohol i długi spowodowały załamanie się moralne znanego malarza.

## KOMUNIKACJA AUTOBUSOWA ŁÓDŹ-PIOTRKÓW

Autobusy na powyższej linii odchodzą do Piotrkowa o każdej pełnej godzinie od 7-jej rano do 21 w wiecz. z ul. Wólczańskiej 232, przy Dworcu Południowym. Czas przejazdu godz. 1.30 cena 3.50 gr.

## PORADNIA WENEROLOGICZNA

Lekarzy-specjalistów ZAWADZKA 1 czynna od 8 rano do 8 wieczór, od 11-12 i 2-3 przyjmują kobiety lekarz w niedzielę i święta od 9-2 pp. Leczenie chorób WENERYCZNYCH I SKÓRNYCH PORADA 3 zł.

## Dr. N. HALTRECHT

Choroby skórne i weneryczne. Piotrkowska 10. Przyjmuje od 8-10 rano i 6-8.30 wiecz. W niedzielę i święta od 9-12 po południu. Przyjmuje w lecznicy „Sanitas” ul. Śródmiejska Nr. 8 od 12.30-1.30.

## Dr. HELLER powrócił

Choroby skórne i weneryczne. UL. NAWROT Nr. 2. Tel. 179-89. Przyjmuje do 10 rano i 4-8 wiecz. W niedzielę 11-2 po poł. Panie 4-5. Dla pań oddzielna poczekalnia.

## Dr. J. NADEL

Akuszeryja choroby kobiece godz. przyjęcie od 3-5 i od 7-8 pp. Pomorska Nr. 7. tel. 127-84.

## Niewiażski powrócił

ul. Andrzeja 5. Tel. 159-40. Choroby skórne, weneryczne i moczopłciowe. Naświetlanie lampą kwarcową. Przyjmuje od 8-11 i od 5-9 po poł. W niedzielę i święta od 9-1 przed poł. Dla pań oddzielna poczekalnia.

## Dr. med. Rózaner

Specjalista chorób skórnych, wenerycznych i moczopłciowych. ELEKTROTHERAPIA. ul. Narutowicza 9, tel. 128-98. (Dzielnia) Przyjmuje od 8-10 rano i od 5-8 po poł. Oddzielna poczekalnia dla Pań.

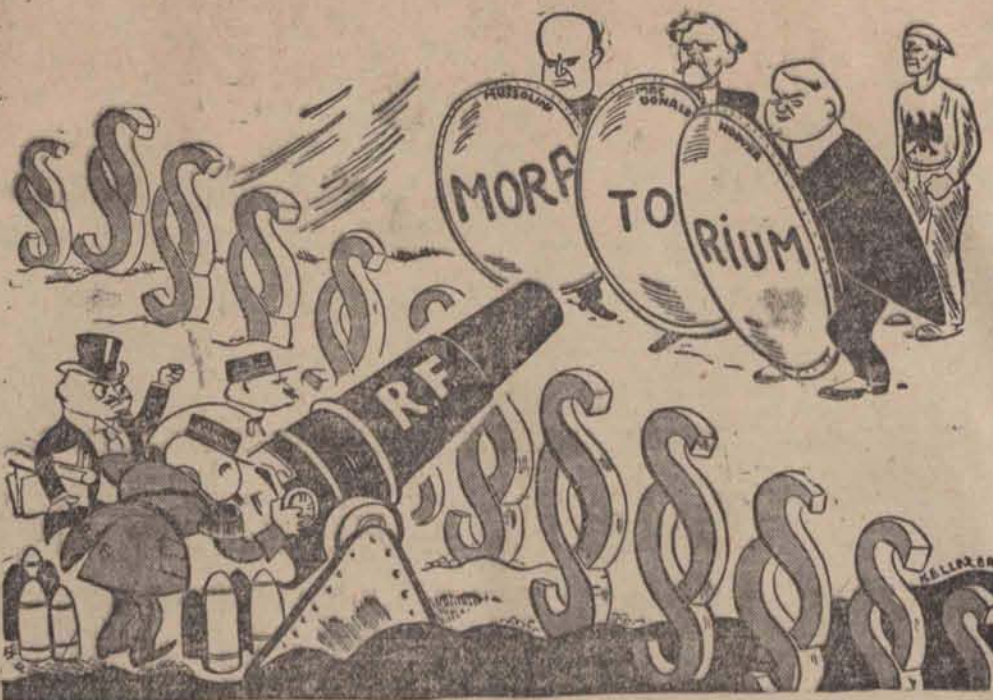
## Dr. med. H. LUBICZ

Specjalista chorób skórnych, wenerycznych i moczopłciowych. UL. Cegielniana Nr. 7. Tel. 141-82. (według starej numeracji, ul. Cegielniana 43). Przyjmuje 8-10, 12-2 i 5-8 w niedzielę i święta 10-12 w poł. Dla pań oddzielna poczekalnia.

## Dr. med. Z. RAKOWSKI

Specjalista chorób uszu, nosa, gardła i płuc. Przyjmuje od 12-2 i 5-7. Od 10-11 i od 2-3 w Lecznicy, Zgierska 17.

## Humor nad Szprewą.



Niemiecka karykatura obrony Francji przed moratorium.

## Czy „Widzewska Manufaktura” ruszy za dwa tygodnie?

Łódź, 3 lipca. Wbrew pogłoskom jakoby wczoraj na terenie Widzewskiej Manufaktury miały miejsce jakieś awantury — dowiadujemy się, że są to wiadomości

wyssane z palca.

Po zebraniu w Inspektoracie Pracy w sali strażackiej na Widzewie odbyło się zebranie robotników, na którym omawiano sprawę kredytu w „Konsumie”.

Robotnicy wyszli z założenia, że korzystanie z 10-cio złotowego kredytu w Konsunie — dla niektórych robotników jest rzeczą b. wygodną, dla innych znów niepotrzebną, gdyż tylko w dalszym ciągu będą się oni zadłużać.

Wśród robotników panuje ogólne mniemanie, że za dwa tygodnie po skończeniu urlopu — Widzewska Manufaktura znów ruszy.

Jak się dowiadujemy jutro odbędzie się wypłata przypadających robotnikom należności za ostatni przepracowany tydzień.

**Dźwiękowy Kinoteatr**  
**LUONNA**  
Dziś premiera!  
Przedmowa epopei miłości p. t.  
**MARJANNA**  
Przedwzrost romanu dwójki sere, w którym piękna bohaterka nie waha się mimo danego przyrzeczenia podążyć za ukończonym

W rolach głównych:  
**MARION DAVIES**  
**BENNY RUBIN**  
**GEORGES BAXTER** i inni  
Nadprogram: Tygodnik polskich aktualności.  
Początek o godz. 6-jej po poł. w sob. i niedz. i święta poranki o godz. 12-jej w poł. Ceny miejsc III rz. 1 zł. II rz. 1.50 I rz. 2 zł. Na porankach 50 gr. i 75 gr. Karty premijowe ważne.

## Złot bodianów.

Z Pomorza donoszą: W pobliżu wsi Michałków na Pomorzu zaobserwowano w ostatnim czasie wielki złot bodianów, które gromadzą się na pokolecznych łąkach. W związku z tem zjawiskiem wśród miejscowej ludności krąży najrozmialsze komentarze i przepowiednie.

## Dr. med. Reicher

Specjalista chorób skórnych i wenerycznych. Leczenie diatermia, elektroterapia. ul. Południowa Nr. 28, tel. 201-93. Przyjmuje od 8-11 rano i od 5-9 wiecz. w niedzielę od 9-1 p. p.

## Dr. med. Markowiczowa

chorób wenerycznych, skóry i włosów przeprowadziła się — na ul. Zawadzkiej 14. — Tel. 166-35. Przyjmuje od 9 do 11 rano i 3-8 wiecz.

## Ogłoszenia drobne.

1000 ZŁ, kto pożycz, otrzyma posadę wiodomą Ewangelicką 2, stacja Benzynowa dziś i niedziela.

CHŁOPIEC potrzebny do stolarza na praktykę, ulica Gdańska 105.

IRENA NOWICKA, ul. Rokicińska 31, zgubiła legitymację zapomogową nr. 59937.

PRZYBLAKAŁ się pies, rasy wilk. Do odebrania za zwrotem kosztów, ul. Mazurska nr. 25, m. 5.

OTOMANĘ skrzynkową, tapczan, leżankę, otomanę używaną tanio sprzedam oraz przyjmuję wszelkie roboty w zakresie tapicerstwa wchodzącego. Przędzicki, Kilińskiego Nr. 160.

POTRZEBNI chłopcy do sprzedaży gazet. Zagajnikowa 95, róg Rokicińskiej, Sobczak.

ŁÓDŹ, AL. KOŚCISZKI 27, tel. 141-01, biuro „Polru” poszukuje — poleca, gospodarstwa, domy, wille, place, lokale, parcele, mieszkania, pokoje umeblowane.

POTRZEBNI chłopcy do sprzedaży gazet. Zgłaszać się: ul. Zgierska 46 od 10-14.

SAMOCHÓD Chevrolet odkryty na chodzie z powodu wyjazdu tanio sprzedam. Wiadomość: Piotrkowska 82, u dozorczy.

## Sekcja zwłok Kürtena.

Berlin, 3. 7. — Zwłoki straconego Kurlena zostały oddane do dyspozycji uniwersytetu berlińskiego.

Sekcji zwłok dokonają profesorzy uniwersytetu kolońskiego oraz specjalista od badania mózgu prof. Fedor Krause.

## Zgon ojca księdza Skorupki.

Zmarły spocznie obok syna bohatera.

Warszawa, 3. 7. — W Warszawie zmarł Jan Skorupka, ojciec ś. p. księdza Ignacego Jana Skorupki, bohatera, obrońcy stolicy w sierpniu r. 1920.

Zmarły ojciec był kapłanem, emeryt, b. długoletni kapłan i następnie sekretarz szpitala św. Rocha oraz Zgromadzenia rzeźników i wędliniarzy

Warszawy, b. podkomisarz straży o bywałskiej, żył lat 66.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w kościele garnizonowym przy ul. Długiej, dnia 4 b. m. o godz. 9.30 rano, poczem wyprawienie zwłok nastąpi na cmentarz powązkowski do grobu rodzinnego, gdzie ś. p. zmarły spocznie obok syna.

## Doniosły wynalazek Polaka w dziedzinie radja.

Kielce, 3 lipca. P. Czesław Obertyński, profesor gimnazjum w Kielcach dokonał doniosłego wynalazku w dziedzinie radja.

Wynalazek ten został wypróbowany i znajduje zastosowanie w detekcyjnym Polskiego Radja. Wynalazek polega na zna-

komitem ulepszeniu detektora, zwiększeniu selektywności i siły odbioru, wykluczenia dotychczasowe spadanie igły srebrnej, oraz możność poszukiwania punktu kontaktowego w polu magnetycznym.

## Studenci lwowscy w Łodzi. Zwiedzanie fabryk i okolic miasta.

Łódź, 3 lipca. Wczoraj wieczorem po 11-dniowej podróży przyjechała do Łodzi wycieczka kół chemików studentów Politechniki Lwowskiej.

Wycieczka jest podejmowana przez Akademicką Grupę Pracy Ideowej. W dniu dzisiejszym wycieczka studentów zwiedzi fabrykę Scheiblera i Grohmana oraz fabrykę przemysłu włókienniczego w Zgierzu.

Dziś wieczorem, dzięki wyjednanu w Teatrze Miejskim ulgowych biletów — studenci będą obecni na przedstawieniu w Teatrze Letnim.

Jutro odbędzie się wycieczka za miasto w okolice Łodzi. Wczoraj, tegoż dnia w Helenowie urządzony zostanie wspólny obiad.

Wycieczka opuszcza nasze miasto w niedzielę i kieruje się do Poznania.



**Dziś nieodwołalnie PO RAZ OSTATNI!**  
Początek o godz. 4 po poł.

## DOKTÓR MABUZE

Główne role: Rudolf Klein Rogge, Bernard Goetske, Paweł Richter, Adalbert Schlettow, Alfred Abol.  
Na I-szy seans wszystkie miejsca po 50 gr. Widownia mechanicznie oświetlana i wentylowana.



Nie jest tak źle...

# PRÓBNA STACJA DLA WYCHODZĄCÓW.

## Wyspa Ellis Island.

Nowy Jork, w czerwcu.

Nawet ludzie, którzy nigdy nie byli w Ameryce, wiedzą, co to jest Ellis Island, wyspa, znajdująca się przed Nowym Jorkiem, którą malują sobie jako coś w rodzaju wyspy Diabelskiej, gdzie przeprzymiają dla kontroli wychodźców, wyznaczając jedyną drogę do Ameryki, drugim powrót do Europy.

Jak wygląda ta sprawa w rzeczywistości?

Zwiedzenie Ellis Island nie jest rzeczą łatwą, ponieważ wymaga legitymacji specjalnej, tak zw. paszportu na Ellis Island, z datą i podpisem

komisarza głównego.

Podróż z Nowego Jorku trwała zaledwie kwadrans. W mgle zarysował się przed nami wielki posąg Wolności i już wyładowaliśmy na wyspie, gdzie widza od razu uderza wspaniały widok olbrzymiego pałacu w kształcie podkowy odrębny od amerykańskich budowli i drapa czy nieba. Po powrocie okazaniu paszportu dostałem się przez ogród do biura imigracyjnego na drugim piętrze budynku. Widy niema. Wchodzi się po schodach, co jest zjawiskiem rzadkiem w Ameryce.

W olbrzymim, słonecznym biurze przyjął mnie sekretarz komisarza głównego — Mr. George M. Bramwell. Po kilku minutach rozpoczęło się zwiedzanie. Po wejściu jeszcze o dwa piętra wyżej, znalazłem się na galerii

nad olbrzymią salą,

podobną do poczekalni. Znajdowało się tutaj kilka zaledwie osób: dzieci, kobiety, mężczyźni młodszych i starszych. Jedni czytali, drudzy zabawiali się grą w szachy, kobiety coś szyły.

Narazie — tłumaczył mi Mr. Bramwell — nie ma tu nic godnego uwagi, ponieważ wobec depresji gospodarczej — wstrzymaliśmy napływ imigrantów. W czasach normalnych zamiast kilkunastu osób, jakie pan widzi obecnie, były tutaj setki.

Organizacja imigracyjna rozporządza dwoma oddziałami: działem kontroli (Detention), gdzie bada się pasażerów trzeciej klasy i międzyokładów przed wypuszczeniem ich do Nowego Jorku oraz działem kryminalnym gdzie przetrzymuje się przestępców lub ludzi poszukiwanych we własnym kraju przez władze, którzy zostają natychmiast deportowani zpowrotem. Poza tem do wydziału kryminalnego na Ellis Island dostają się także wychodźcy, którym wstęp wprawdzie został dozwolony, którzy jednak wobec przekroczenia jakiegoś prawa lub samowolnego przedłużenia pobytu zostają tutaj internowani. Liczba tych ostatnich wobec dzisiejszego bezrobocia w Ameryce sięga wysokich cyfr setek tysięcy.

Wielka sala, którą ujrzałem z galerii, jest salą pierwszego wydziału kontroli i przebywać w niej mogą tylko jednostki, podlegające tej właśnie kategorii. Tak zwanych „criminals” (przestępców) oczywiście trzyma się oddzielnie.

W sali wydziału kontroli (detention) odbywają się koncerty, przedstawienia kinowe, a w niedzielę — nabożeństwa dla chrześcijan.

Sale sypialne tego wydziału są jasne, wysokie i obszerne o czyst, podłogach i ścianach, metalowych łóżkach ze śnieżną pościelą. Każde łóżko ma swój numer.

Gdyby nie świadomość miejsca, odbierałoby się wrażenie pobytu w dobrze urządzonej sypialni. W oddziale kobiecym sypialnie mieszczą tylko od osmiu do dwunastu łóżek. W każdym pokoju jest bieżąca woda — gorąca i zimna — oraz ogrzewanie centralne. Wspaniałe i wzorowo urządzone łazienki mogłyby śmiało znaleźć się w pierwszorzędnej lecznicy. Pościelową bieliznę zmienia się codziennie.

Przepis wymaga, by mieszkańcy tu — teści wstawali o szóstej z rana, a kładli się o dziesiątej wieczorem.

Postłki wydaje się trzy razy na dzień, a więc śniadanie, obiady i kolacje.

Zwiedzając sale jadalne, utrzymywane w nieskazitelnej czystości, o stołach, mytych codziennie, z papierowymi obrusami i serwetkami, lśniącem nakryciem — przejrzałem jadłospis dnia tego, które podaje dostownie.

Śniadanie: „Corn flakes” (płatki owsiane) na mleku, chleb, masło, kawa. (Kobiety i dzieci dostają mleko w dowolnej ilości).

Obiad: grochówka, potrawka barania z zielonym groszkiem, kartofle, masło, chleb, pudding z ryżu i kawa. Kolacja: wołowe kotlety sekanne z „green peppers” (rodzaj papryki), marmelada z borówek, masło, chleb i herbata.

Zaznacza się, że dla żydów jest kuchnia rytualna, prowadzona oddzielnie, z własnym naczyńmi.

Wydział kontroli ma także pokój dla dzieci. Na ścianach obrazki z baśni, krzesła dziecięce i pianino.

Wydział kryminalny (Warrants) okra

## Sfałszowany czek najbogatszego człowieka.

Olbrzymia afra dyrektora banku.

Opinia publiczna w Tokio, stolicy Japonii, poruszona jest wykryciem poważnej defraudacji, której ofiarą padł Bank Japoński, ponosząc stratę w sumie około 600.000 jenów (około 2 mil. 600 tysięcy zł.). Wypadek ten, dotyczący zarówno Banku Japońskiego, jak i rząd, dostał się do wiadomości publicznej z chwilą, gdy wpłynęły do sądu okręgowego w Tokio skargi przeciw braciom Senosuko Ito, dyrektorowi banku „Musashino” i jego starszemu bratu Shutaru Ioshino, dawnemu członkowi Izby panów.

Shutaru Ioshino,

najbogatszy człowiek w okręgu Fukuoshana, stał na czele licznych i dobrze prosperujących przedsiębiorstw. Panika finansowa jednak w r. 1927 zachwiała jego wielkim bankiem do tego stopnia, że bank musiał zawiesić swą działalność. Senosuko Ito, ówczesny dyrektor banku „Musashino”, chcąc ratować starszego brata, sfałszował czek jednego z towarzyszy, w którym miał znaczny udział, na jeden milion jenów i uzyskał nań pożyczkę w wysokości 600.000 jenów od Banku Japońskiego, korzystając z prawa pomocy finansowej, udzielanej wówczas przez Bank Japoński z gwarancją rządu.

Suma ta okazała się jednak niewystarczająca dla uruchomienia banku. Według pogłosek, Bank Japoński wiedział o karygodnym postępowaniu Senosuko Ito, wstrzymał się jednak od wniesienia skargi z obawy o własny honor.

townem! drzwiami świadczy o swoim przeznaczeniu. Łóżka w sypialniach urządzone systemem wagonowym — jedno nad drugim. Okna zakratowane. Jednak sale równie jasne i obszerne, jak w pierwszym wydziale. Ponadto znajduje się tutaj

pokój dezynfekcyjny, gdzie odkaża się ubranie przy temperaturze 225 st. Fahrenheita (107 st. Celsjusza). Wanny i łazienki również wzorowo utrzymane.

Mieszkańcy wydziału kryminalnego w okresie dnia przebywają w gmachu szpitalnym i korzystają z spaceru nad wybrzeżem pod nadzorem władz bezpieczeństwa. Mieszkańcy wydziału kontroli korzystają z pięknego ogrodu.

Osiemdziesiąt proc. wszystkich wychodźców — jak wyjaśnia komisarz Day — wędruje do Ameryki przez Nowy Jork następnie zaś w znaczących ilościach przez Boston i San Francisco. W ostatnich pięciu latach imigracja wynosiła 1.180.000 głów. Obecne przepisy ograniczają napływ wychodźców.

Opis ten — sądzę — rozwiąć musi przesadne opowieści o postrachu Ellis Island. Życie płynie tutaj wychodźcom dość wygodnie, gdyby nie ograniczenie

osobistej wolności.

Z pewnością szczęśliwi czują się ci, którym Ameryka otwiera gościnne progi, udzielając pozwolenia na darmowy wjazd do Nowego Jorku, gdy przeciwnie smucą się nieszczęśliwi, skazani na przymusowy powrót do dawnych, przykrych warunków, z którymi rozstać się pragnęli.

—:—:—

## Kino i dancing.

Bezczelna odpowiedź zbrodniarza.

Przed sądem w Nowym Jorku stanął niejaki Filip Demler, oskarżony o zamordowanie swego pracodawcy, znanego nowojorskiego lekarza, specjalisty chorób gardła, nosa i uszu, dr. Dolla.

Demler, który pełnił obowiązki lekarza u lekarza, zdradził swemu panu cza skłą straszliwym ciosem

drcznięcej grubej pałki.

## RYBAK W PUŁAPCE.

Zbawienna deska.

Z Brighton donoszą, że z platformy pół-przystanku na wybrzeżu tamtejszym wpadł pod przejeżdżający pociąg podobny do kolejk elektrycznej niejaki Edward Hally, rybak, człowiek w starszym wieku.

Tylko przypadekowi zawdzięczać należy, że nieszczęśliwy ten wypadek nie skończył się śmiercią rybaka, który padając, dostał się między długi stopień i ścianę wagonu kolejki.

Silą rąk Hally został wtłoczony

do wagonu, który przysiadł do niego sam oddał się w ręce policji.

— Dlaczego pan to uczynił? — zapytał sędzia.

— Chciałem zdobyć trochę pieniędzy aby pójść z moją przyjaciółką do kina i na dancing. Ona tak bardzo lubi kino i tańce, a ja nie miałem ani grosza.

Sąd skazał mordercę na karę stracenia na krześle elektrycznym.

—:—:—

ny między deskę stopnia a wagon i w tej pozycji, twarzą do pedzających kół wagonu przejechał kilkadziesiąt kilometrów. Przechodzący konduktor zauważył wypadek i natychmiast zatrzymał pociąg.

Jęczącego, ciężko okaleczonego i nieumiejącego zdać sobie sprawy wskutek wstrząsu nerwowego, nieszczęśliwego rybaka wydobyto dopiero po pół godzinie.

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

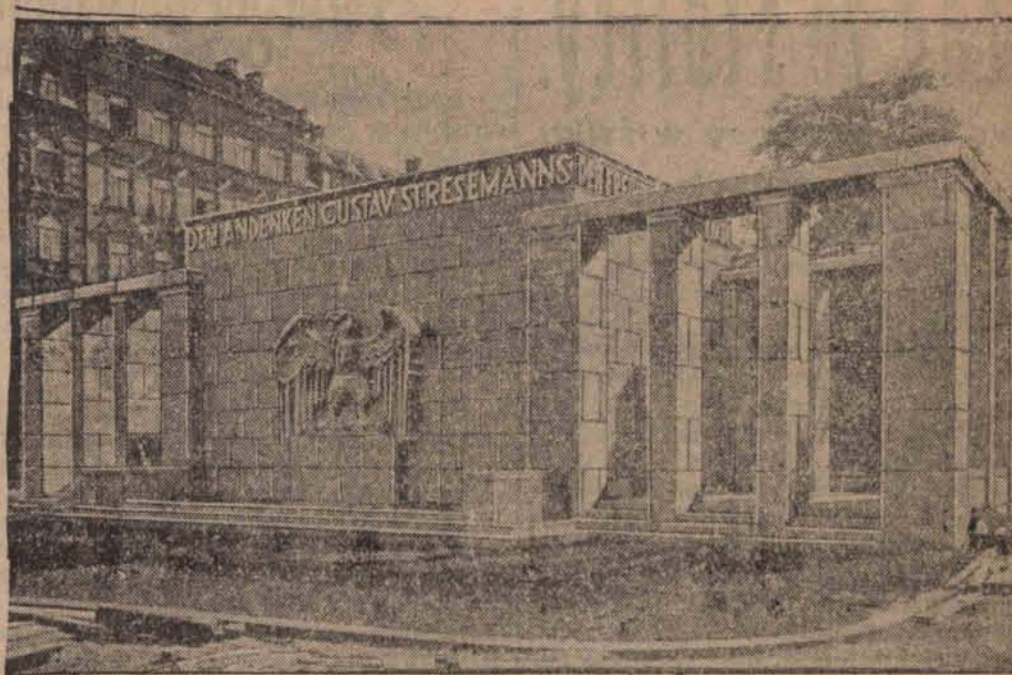
—:—:—

—:—:—

—:—:—

—:—:—

## Odślonienie pomnika Stresemanna.



W Muenchli nastąpi w dniu 5 lipca odślonienie pomnika Stresemanna.

## Omyłka portjera.

### Niezwykła niespodzianka w mieszkaniu artystki.

Portier jednego z wielkich domów przy Rue Joffroy w Paryżu został zbudzony koło północy przez lokatora z pierwszego piętra, który wzburzony, trzęsąc się ze zdenerwowania, zawołał:

— Na miłość Boską!... W mieszkaniu pani Cilon stało się nieszczęście.

Spieszmy na pomoc!

Istotnie z poza zamkniętych drzwi mieszkania artystki dramatycznej, pani Cilon, słychać było rozdzierające serce okrzyki:

— Na pomoc!... umieram!... umieram!...

Portier usiłował wyłamać drzwi przy pomocy lokatorów, którzy wybiegli na schody, zbudzeni nagle ze snu, drżący, przerażeni.

W mieszkaniu aktorki ciągle ktoś wzywał pomocy:

— Na pomoc!... umieram!... umieram!...

Telefonicznie powiadomiono policję o wypadku.

Po upływie pięciu minut auto policyjne zatrzymało się przed domem. 10 policjantów pedziło co tchu po schodach na górę... Zabrano się do wyłamywania ciężkich drzwi, co jednak szło opornie, ponieważ drzwi od wewnątrz obite były blachą i zaopatrzone w żelazne sztaby.

Zaalarmowano tedy straż pożarną, która przybyła w sile 2 plutonów z drabinami pneumatycznymi.

W końcu dostano się do mieszkania po wybitciu szyb w oknach i zdruzgotaniu żaluzji.

Dwaj policjanci z rewolwerami w ręku wkroczyli do salonu, gdzie na stole znajdowała się klatka z piękną, różowo-zieloną papugą...

Kiedy ptak ujrzał policyjów, wrzasnął przeraźliwie:

— Na pomoc!... na pomoc!... umieram!...

Mieszkanie przeszukano skrupulatnie, jednakowoż

nie znaleziono nikogo.

Policjanci zabrali klatkę z papugą i zamierzali udać się do komisariatu.

Tymczasem przed domem na ulicy zebrały się tłumy publiczności, żądnej sensacji. Co chwila nadjeżdżały nowe auta ciężarowe z policją, jak gdyby to chodziło o ratowanie życia setkom ludzi.

Papuga „przesłuchana” w komisariacie, krzyknęła raz jeszcze:

— Na pomoc!... na pomoc!... umieram!... i więcej nie można było wydobyć z niej ani słowa.

Następnego dnia zgłosiła się do policji właścicielka papugi, pani Cilon i rzecz cała wyjaśniła się.

Oto prostrstu aktorka poprzedniego dnia studiowała silnie dramatyczną rolę z nowej sztuki.

Pojęta papuga przysłuchiwała się ekspresyjnej recytacji i widocznie specjalnie zapamiętała wstrząsające wielokrotnie powtarzane słowa:

— Na pomoc!... na pomoc!... umieram!...

Kiedy pani Cilon udała się na wizytę do swej przyjaciółki w Passy — papuga ją „przepowiadać” sobie rolę swej pani.

wolając tym samym dramatycznym tonem jakiego używała artystka.

ARTUR MILLS.

35)

Przedruk wzbroniony

## APASZKA

### POWIEŚĆ.

Ale po chwili przyszła wściekłość. Otarłszy i popędził szukać Pont Le Bec'a. Musiał go zawiadomić o stracie wazonu i musieli się naradzić, jak go odzyskać. Ale nie wazon zaprzętał w tej chwili najwięcej jego myśli. Miał ważniejsze plany. Posta nowit usunąć z powierzchni ziemi dwoje ludzi i kombinował, jak to przeprowadzić.

Rozdział XIII.

Pont Le Bec przyjął nowinę bardzo źle. W pierwszej chwili gniew pozbawił go mowy, ale potem zasympał wspólnika stęskiem swoistych komplementów. Poco było prowadzić tę dziewczę do siebie na strych, i, do stu tysięcy piorunów, pokazywać jej ten wazon? Czy nie dosyć, że Levarde raz już przejechał się z jej powodu na Wyspę Diabelską?

Teraz gotowi się tam znaleźć we dwóch Ma się rozumieć, porwała wazon, bo zakochała się w Angliu. On, Pont Le Bec, poznał się na tem od pierwszego rzutu oka. Tylko skończony duren mógł dać się naabrać na kłamstwo. Levarde słuchał wy myślenia i zgryztał zębami.

W końcu Pont Le Bec zrozumiał, że drogą znieważania wspaniałego niczego nie na-

prawi i zaczął się zastanawiać nad sposobem odzyskania straty.

— Jedno jest pewne — rzekł — że nie możemy go puścić do Anglii. Jeżeli zabierze wazon i pojedzie, to już go nie odzyskamy.

— Pewnie wyjedzie rannym pociągiem.

— Nie, Mnie się zdaje, że zabawi w Paryżu dzień albo dwa.

— Poco? Przyjechał po wazon i już go ma.

Pont Le Bec spojrział z politowaniem na koleję.

— Głupi ty jesteś, mój kochany. Zabieś dla tej dziewczyny człowieka i zmartowa leś fortunę i nie rozumiesz że i inny mógł dla niej stracić głowę.

Levarde odpowiedział bezgłośnie warknieniem.

— Nie — ciągnął Pont Le Bec. — Skoro już raz przyjechał do Paryża, to zostanie tu parę dni. Żeby się nacieszyć panią Levarde'ową. Zna mu się znużyła, czy też on jej — nie wiem, które zawiniło — ale on już teraz pociesza się każde na swą rękę. Rad jest, że odzyskał wazon, ale nie będzie mu się spieszyło zpowrotem do żonki i musimy z tego skorzystać.

Levarde odpowiedział ziwieszcym grymasem, wymowniejszym niż słowa.

Pont Le Bec wydobył z papierosnicy pa pierosa, zapalił i zadumał się głęboko nad sytuacją. Wiedział, że Levarde był gotowy zabić, ale czyby co z tego wyszło? Trzeba się było liczyć z lwonką. Gdyby się Angli kowi co stało, zademonstrowałaby ich bez wahania. Ani poczucie lojalności, ani zakazy niepisanej prawa nie powstrzymałyby jej przed tego rodzaju zemstą. Wściekła by się jak tygrysyca u trupa powalonego samca. Dalej Pont Le Bec czuł, że Levarde rozprawiliby się najprzód z Anglikiem, a potem dopiero z żoną. Nieszczęśliwy był nieprzytomny z zazdrości. Krótko mówiąc chwila wymagała taktu i przeczności.

Światło już, kiedy powziął określoną decyzję. Narazie postanowił działać sam. Levarde, w nastroju w jakim się znajdował, mógł tylko narobić szkody. Pół wszą rze czą było rozmówić się z lwonką. Mogło to być ryzykowne, chociaż Pont Le Bec nie wierzył w możliwość denuncjacji z jej strony chyba żeby powziła obawę co do bez pieczeństwa swego wybrańca. Bo przecież pomimo wszystko, wiedziała, że w świecie apasów obowiązywało prawo wendety.

— Wracaj teraz do swoje kryjówki — rzekł Pont Le Bec. Wieczorem przyjdę pew nie do La Bolee z jaką nowiną.

Rozstali się i Pont Le Bec poszedł do swego pokoju, rzucił się na łóżko i usnął jak kamień. Przespał cztery godziny. Uważał sen za najlepszy środek na wszelkie kłopoty. Sen przynosił mu jasność myśli i szczęśliwe natchnienia. A właśnie teraz po

trzebował natchnienia. I przyszło natchnienie zaraz po wstaniu, w chwili, gdy mył się w pięknej miednicy. Ubrał się pośpiesznie i udał się do drogiego zakładu fryzjerskiego na Rue Scribe. Ale nie jako klient. Gdyby się tu zgłosił w tym charakterze w takim stroju, pokazano mu drzwi. Przeszedł tylko przez salę i zapukał do gabinetu właściciela. Ten ostatni wcale nie zdziwiony proletańskim przebraniem gościa, ukłonił się uprzejmie i zapytał, czym może służyć.

— Mnich — rzekł lakonicznie Pont Le Bec.

Brzytwa i nożyce poszły pośpiesznie w ruch po chwili klient siedział z gładko wygoloną twarzą i świeżą tonsurą pośrodku czarnych, kręconych włosów. Potem przeszedł do drugiego pokoju, z którego wyszedł, ubrany w długą, brązową sutannę przepasaną białym sznurem i w grube, czarne buty, noszone przez zakonników. Gospodarz zatrzymał go na chwilę przed wysokim lustrem, poczem wyprowadził ciemnym pasażem na boczną uliczkę. Pont Le Bec nie zapłacił mu, bo miał z nim stałe rachunki. Ale największy mistrz charakteru w Paryżu nie używał swych usług byle opryszkowi i jego zakulisowa klientela rekrutowała się tylko z wielkich specjalistów.

— Czy mogło być coś prostszego? — myślał Pont Le Bec, idąc wolno bulwarem Capucine w kierunku Madeleine. — Jacy głupi są ludzie, którzy stroją się w przypa wione brody, czy bokobrody i w dziwaczne ubrania. co innego mnich, z gołą głową,

k którego sama policja gotowa poprosić, żeby się za nią pomodlił.

Pont Le Bec dążył do kościoła, bo takie było jego poranne natchnienie. Był to piątek i można się było spodziewać, że lwonka będzie w Madeleine. Św. Teresa od Dzieciątka Jezus była patronką jej i wielu paryskich tancerek.

Nie było w tem nic dziwnego. Życie tej świętej musiało działać na wyobraźnię młodych dziewcząt. Młoda i piękna wyrzekła się świata w wieku lat osiemnastu i uprosiła rodziców, aby jej pozwoliły wstąpić do klasztoru, i tak się stało. Teresa poddała się rygorowi klasztornej życia i wyświadczyła dużo dobrego swoim bliźnim, umarła w pełni młodości i urody. Dziewczęta z paryskich bulwarów i kabaretów, żyjące tak bardzo innym życiem, niż młoda zakon nica, uwielbiały ją potajemnie prawie wszystkie. Nosły medalioniki z jej wizerunkiem i — niektóre — chodziły się modlić przed jej ołtarzami. Zwłaszcza w dniach wielkich smutków.

Nawet Pont Le Bec, który uznawał tylko boga fortunę nie mógł się oprzeć potężnemu wrażeniu wnętrza wspaniałego kościoła. Zwrócił uwagę pobożnych, którzy zaczęli się za nim oglądać. Bo rzeczywiście wyglądał imponująco. Szedł wolnym krokiem ze złożonymi do modlitwy rękami, patrząc na ołtarze. Czwarły z rzędu był ołtarzem Św. Teresy. Przed balustradą klęczała postać kobieca z oczami utkwionymi w dość lichą gipsową podobiznę świętej. Pont Le Bec spojrział na kobietę i ukłękł prawie obok niej.

(C. d. n.)



## Echa ze stolicy.

### Życie Warszawy w kilku wierszach.

Warunki wykonywania budowy domów mieszkalnych w Warszawie uległy w ostatnich czasach znacznemu pogorszeniu. Dotąd różne spółdzielnie mieszkaniowe otrzymywały wszelkie materiały budowlane na warunkach kredytowych, bez wykładania poważniejszych zaliczek. Teraz sytuacja zmieniła się radykalnie. Wszystkie większe dostawy uzależnione są od wpłacenia większych zaliczek, a nawet uiszczania należności całości zgóry. Do rzędu takich artykułów należy cement, za który kartel cementowy każe płacić całkowicie zgóry gotówką, żelazo, materiały elektrotechniczne (ostatnio powstał syndykat) itd. Żądanie to wywołane jest trudnościami kredytowymi na rynku i odbija się bardzo ujemnie na kosztach budowy i tempie prowadzenia robót, albowiem spółdzielnie pozbawione są przeważnie większych kapitałów obrotowych. Wskutek tego i tak wolne dotychczas tempo robót ulegnie dalszemu zahamowaniu.

W teatrze Narodowym odbywają się codziennie próby z nowej komedii francuskiej pod tyt. „Lazurowe wybrzeże” z pp. Mieczysława Cwiklinskiego i Kazimierza Junosza-Stępowskiego na czele.

W teatrze Qui Pro Quo grana jest ostatnie kilka razy rewja p. t. Panie ministrze! kończąca bieżący sezon teatralny. W poczem zespół teatru „Qui Pro Quo” wyjeżdża na gościnne występy do Lwowa.

Magistrat zdecydował odpowiedzieć radzie miejskiej na podanie warszawskiego oddziału Polskiego Czerwonego Krzyża o zapomogę w kwocie 30.000 złotych na zakup masek ochronnych przeciwgazowych i ekwipunek dla drużyny ratowniczych, że z braku w budżecie odpowiednich kredytów, jak również z powodu staun kasy miejskiej nie będzie mógł wypłacić żadanego subydium na cele, nienależące do bezpośrednich obowiązków miasta.

Wzorem roku ubiegłego zarząd m. st. Warszawy ustanowił na rok 1931/32 stypendia w ilości 50 po 600 zł. rocznie dla młodzieży, która skończyła obecnie szkoły powszechne i pragnie wstąpić bądź do szkół zawodowych bądź średnich ogólnokształcących. 35 stypendjów przeznaczonych jest dla kandydatów do szkół zawodowych, 15 — do szkół średnich ogólnokształcących. Pierwszeństwo w otrzymywaniu tych stypendjów służy: 1) zupełnym sierotom, 2) półsierotom i 3) dzieciom pracowników miejskich, obarczonych liczną rodziną. Termin składania podań upływa 30 września.

Magistrat uchwalił ubezpieczyć majątek miejskiej piekarni mechanicznej w Zakładzie ubezpieczeń mechanicznych m. st. Warszawy na rok w pełnej jego wartości, t. j. 2.637.000 zł.

MATEI ROUSSOU.

## Policjant.

Przeżywał istotnie szczęśliwy okres swego życia. Jako policjant szanowany przez swoje władze, lubiany przez kolegów, Piotr Vailly ożenił się szczęśliwie, z dobrze wychowaną panią, ze skromnej ale dobrej rodziny, i w dodatku bardzo ładną.

Życie biegło im pomyślnie. Miłość ich była spokojna, równa, bez zbytniego ognia, ale także bez chmur. Miłość cicha, jak toń jeziora. Podobne życie dogadzało Piotrowi Vailly, ponieważ odpowiadało całkowicie idealowi egzystencji, jaki sobie stworzył. Syn właścicielski z północy kraju, był ambitny i inteligentny. Chodziło mu o zrobienie kariery w życiu.

Zwykły był mówić: — Życie to nie zabawa.

Stąd mało wychodził, a wieczory swe spędzał nad książkami naukowymi, które wzbogacić mogły jego wiedzę. Robił notatki, klasyfikując je starannie. Miewał tak że jak wszyscy ludzie zachcianki i pragnienia które go niepokoiły ale wiedział czego chciał i chciał tego energicznie. To też często mówił sobie w duchu: „Należy poskromić w sobie zwierzę”.

Punktualny, dbały o siebie, na swym posterunku ulicznym przedstawiał się nie-nagannie. Jeżeli zdarzyło się, że jaka młoda kobieta ujawniała chęć pogadania z nim trochę, umiał przybierać poważną minę, odpowiednią do przerwania niedozwolonej rozmowy.

Kochał swoją żonę i lubił swój zawód. Niekiedy, w rozmowie z kolegami, mówił: — Dawniej... o, tak... nie lubiano nas, nazywano nas „szpicłami”, wysmiewano nas nie pojmując znaczenia roli jaką odgr

## Targi na przystankach tramwajowych.

### Ofiary strajku taksówek.

Łódź, dnia 3 lipca. Strajk taksówek utrudnia w znacznej mierze transport bagażów osobom przybywającym do Łodzi.

Ilość dorożek konnych nie jest wystarczająca dla obsłużenia wszystkich pasażerów z bagażami, a zresztą na dalsze dystanse dorożkarze odmawiają jazdy lub dyktują ceny znacznie przewyższające

taryfy taksówek... Pozostają tramwaje, ale coż kiedy przepisy obowiązujące ściśle ograniczają ilość i wielkość pakunków, z jakimi wolno wsiadać do tramwaju.

Przed dworcami rozgrywały się tedy sceny tego rodzaju: pewien pasażer przybył z 3 walizkami i chce wsiąść do tramwaju.

KRATECZKI

## SIELANKA W ARESZCIE.

### Słaba wola „naczelnika”.

Dobrze jest na wsi. Naturalnie na wsi, a nie na tak zwanym „letnisku”, które ma tyle chybą wspólnego ze wsią, co ławnik magistracki z fachową znajomością spraw swego wydziału. Wiesz jest szczególnie miła, gdy żyje swem własnym, sielskim życiem, niezamąconym przez przybyszów z miasta. Wówczas dopiero jakgdyby przez dziurkę od klucza można poznać wszystkie perypetie życiowe Jagny czy Kachny, którzyby wolała wyjść za Jasia, kiedy ojciec każe za Siacha, — wówczas w całej okazałości zobaczysz można, jak stary Wojciech pierze swą Magdę i t. d. Przyznam się, wprawdzie, że życie wiejskie niezbyt mnie pociąga, jednakże w imię bezstronności uznaję cały jego urok dla... innych. Sam wolę już miasto.

ARESZE.

Wiesz Józefowi znajduje się wprawdzie niedaleko Łodzi, ale obyczaj w niej panujący sielsko-anielski. Najciekawszą instytucją w tej wsi jest gminny areszt. O, zdarza się przecież, że Wojciech pobije się z Walentym, więc jednego i drugiego sadzą w areszt, śledczym z paru desek, wcale nie groźnym i zresztą na wet bardzo miłym, jeśli tylko ktoś potrafi ująć pana naczelnika aresztu Wawrzyńca Kulikę.

Pan naczelnik Kulik jest służbiście, — jest człowiekiem znającym swe obowiązki, jest przykładem, wzorem odpowiedniego urzędowania, ale jak każdy człowiek, tak i miły Wawrzyn posiada wadę. Tą wadą jest umiowanie alembiku. Trudno, jak Wawrzyn zobaczy butelkę, zapomina o swych obowiązkach i głośno jest za cenę paru kielszków do każdego poświęcenia.

KTO POSIEDZI?

Zdarzyło się 19 marca r. b. Jan Burgała został skazany za fałszowanie mleka na trzy dni aresztu i w tym celu zgłosił się do Kuliki, by mu otworzył areszt, w którym zamierzał owe trzy dni spędzić.

— Wolno tylko z jedną walizką — oświadcza konduktor. Przyjezdny usiłuje protestować przeciw temu zarządzeniu, ale ostatecznie musi pozostać przed dworcem, nie wiedząc co dalej ze sobą począć.

Inny pasażer nie może dostać się do tramwaju ponieważ kuferek jego jest zbyt duży. Jakaś kobiecina z dwoma sporymi tobołkami załamuje ręce z rozpaczy, bo do tramwaju nie chcą jej wpuścić, a dorożki niema...

Przepisy zasadniczo słuszne, obecnie w sytuacji wyjątkowej stają się niemal sztywnymi...

Możeby tedy Dyrekcja tramwajowa na czas trwania strajku taksówek zechciała te przepisy złagodzić?

## Nieszczęśliwy kwiat paproci.

### Nocna wyprawa właścicielki domku.

Z Bydgoszczy donoszą: Wiara w gusła nigdy jeszcze nikomu na dobre nie wyszła, którą to prawdę stwierdziła również na sobie p. Marianna K., właścicielka małego domku przy ulicy Toruńskiej.

Pani Marianna ślepo wierzyła opowiadaniom, że kto posiedzi kwiat paproci zakwitający o północy w wigilję św. Jana, tego przez całe życie szczęście nie opuści.

Aby więc zdobyć ten szczęśliwy kwiat, p. Marianna, zakradła się w noc św. Janki do ogrodu pewnego obywatela, w którym jak już poprzednio sprawdziła, znajdowała się paproć. Uśladła cichutko nad szczęściadajną rośliną zapatrzoną w nią nie tylko oczyma, ale całą duszą, oczekując chwili, ukazania się kwiatu.

Mijał jednak kwadrans za kwadrantsem a kwiat się jakoś nie ukazywał. Na tomiast wyłoniła się z nocnych cieni postać jakiegoś rosnącego mężczyzny, kierującego swe kroki wprost ku pani Mariannie.

Kobieta struchlała na ten widok, gdyż przyszła jej myśl, co sobie o niej pomyśli ów mężczyzna, zastawiając ją o tej porze

w cudzym ogrodzie.

Bez namysłu więc, zerwała się z miej-

scą i poczęła uciekać, narażając się przez to na fatalne skutki. Mezczyzn bowiem, którym był właściciel ogrodu, widząc uciekającą i będąc przekonany że to jakaś złodziejka przyszła kraść warzywa, spuścił ze smyczy psa wilczurę, którego miał przy sobie, szczując nim uciekającą.

Pies dopędziwszy panią Mariannę rzucił się na nią kasając zjadale. Biedna kobieta poczęła

krzyczeć w niebogłosy i wzywać ratunku, pies bowiem pas-

bił ją z nieumiarunkiem nad nią, zagłębiając zęby w jej pulchne ciało. Dopiero gdy nadbiegł właściciel, odwołał zająca psa, wyswabdzając biedną panią Mariannę z tych bolesnych opresji.

Nieszczęśliwa kobieta pokaleczona w poszarpanej odzieży, drżąc ze strachu, wyglądała, jak Łazarz w spódnicy. Szczęściem, że właściciel znalazł panią Mariannę, więc sprawa szybko się wyjaśniła. Zabrał spowiewieraną kobietę do swego mieszkania, gdzie żona i córki zajęły się nią, opatrując okaleczone miejsca i uspakajając zdenerwowaną.

Musiła ona jednak przeleżeć kilka dni w łóżku, zanim przyszła do siebie, po tej nieszczęśliwej wyprawie po

## Granat na dworcu kolejowym.

### Znaleźli go robotnicy.

Z Wilna donoszą: Wczoraj nad ranem policja wileńska zaalarmowana została wiadomością o znalezieniu granatu na dworcu kolejowym w Wilnie.

Wyjaśniło się, że granat znaleziony został przez robotników kolejowych w 100 krokach od budynku stacyjnego, pomiędzy budynkami warsztatowymi dworca wileńskiego.

Po otrzymaniu tej wiadomości na miejsce odnalezienia granatu natychmiast udali się przedstawiciele władz sądowo-sledczych i policyjnych wraz z pirotechnikiem-specjalistą,

który granat usunął.

Tymczasem ustalono, że jest to stary granat francuski pozbawiony nawet zapalnika, tak że wybuch mógł nastąpić jedynie wówczas, gdyby granat wrzucono do ognia.

Władze śledcze przypuszczają, że tym razem w fakcie odnalezienia tego granatu nie można dopatrzeć się jakiegokolwiek bądź usiłowania zamachu sabotażowego. Dalsze dochodzenie policyjne prowadzone jest w kierunku wyjaśnienia skąd granat ten mógł pochodzić.

## Tartak w morzu płomieni.

### 4 osoby poparzone.

Z Wilna donoszą: Ubiegłej nocy wybuchł duży pożar w tartaku p. Szerwieckiego w Domaniewicach, powiatu dziśnieńskiego. Ogień strawił budynek fabryczny, oraz 100 sążni budulca i desek. Straty bardzo znaczne. Podczas pożaru 4-ch robotników od-

niosło

poważne poparzenia. Szczególnie ucierpiał robotnik Jan Morinac, którego w stanie groźnym przewieziono do szpitala. Przyczyna pożaru narazie nieustalona. Dochodzenie prowadzi miejscowy posterunek.

## „Koniec mego życia”.

### Zdefraudowane pieniądze nie dają szczęścia.

Z Grudziądza donoszą: Na szosie pomiędzy Rządzem a Grudziądzem znaleziono zwłoki młodego mężczyzny z przetrzoną głową. Przy bliższych oględzinach okazało się, iż jest to 18-letni Bronisław Majerowski, mleczarz z majątku Rząd pod Grudziądzem.

Przy zabitym znaleziono kartkę z

napisem: „Koniec mego życia”. Dochodzenia ustalają, iż przyczyną samobójstwa było zdefraudowanie przez denata 700 złotych,

które pobral on od tut. składów mleczarskich za dostawę mleka. W obawie przed karą Majerowski pozbawił się życia, strzelając do siebie z bronią.

oboje z zadowoleniem przejrzyli się w zwierciadle.

Był to film niemiecki, pod tytułem „Asfalt”. Jest to historia bardzo sumiennego młodego policjanta, którego obowiązkiem wiodły zmusza do zaareztowania młodej kobiety równie ładnej, jak mało godnej szacunku. Policjant jednak zostaje do tego stopnia usidiony urokiem dziewczyny, że zachowuje się w niej, nie prowadzi jej do komisariatu, jak powinien to zrobić, lecz odprowadza ją do domu, a tutaj okoliczności pchają go do popełnienia zbrodni: zabija mężczyznę, który wyzyskuje tę kobietę.

Piotr Vailly z uwagą i niepokojem śledził bieg wypadków na ekranie. Brał żywy udział w dziejach tego upadłego kolegi. Przy wyjściu z kina Alicja zauważyła cichym głosem:

— Widzisz, Piotrusiu, jakie to bywają złe kobiety na świecie!

Zamyślony, Piotr nie odpowiedział odrzuca. A potem rzekł po chwili: — To nie jej wina. To on nie powinien był zaczynać z nią, a przedewszystkiem pamiętać o swym obowiązku.

Zamilkł a potem powtórzył z mocą: — Przedewszystkiem o obowiązku!

Alicja silnie przytuliła się do męża i niemal w milczeniu wrócił do domu.

Już nazajutrz zamianistował się pewien niepokój w zachowaniu Piotra Vailly. Myśli jego ustawicznie krążyły dookoła bohatera „Asfaltu”. Osądzał go — to było naturalne — ale nie mógł oderwać myśli od niego.

Była dziesiąta i pół z rana, gdy zdarzyło mu się po raz pierwszy przyjrzeć się w sposób znaczący młodej kobiecie, która prosiła go o jakąś informację. Wydawało mu się, że była podobna do „tamtej”... A może była to ta sama kobieta?

W niewprawnym umyśle jego mieszały się pojęcia artystki filmowej i osoby, którą przedstawiała. A choćby to było gdyby jemu, Piotrowi Vailly, zdarzyła się podobna straszliwa historia? Byłoby to okropne nie szczęście... A jednak ta mała była bardzo miła...

W najskrytszej głębi ducha Piotr doznał wrażenia, że jego uczucia są skandaliczne... Stąd doznał ulgi niewysłowionej gdy młoda kobieta uprzejmie skinęła mu głową odeszła z podziękowaniem.

Od tej chwili zaczęła go prześladować myśl natarczywa: „Żeby tylko nie zdarzyła mu się podobna historia! Tyle pięknych kobiet widywał w ciągu dnia. I tak często odnosił się do niego z zapytaniem. Dawniej, do czasu filmu, nie zwracał na nie uwagi; były „przechodniakami” — niczem więcej. Obecnie był zawsze zmieszany, gdy jaka piękna kobieta zbliżała się do niego.

Wprawdzie go to w niepokój. Zaprzagnął zasięgnąć zdania kolegów w tej kwestii. Wziął się do tego dość niezręcznie, ale pomimo to dowiedział się o tem, czego pragnął. Większość oświadczyła, że nie sobie z tego nie robią”.

Gruby Gaston oznajmił: — Wszystkie te kobiety, mój stary, które nas zaczepiają po większej części szukają przygody. Ale nie z tego przynajmniej co do mnie. Człowiek nie ma czasu. Służba! Gaston miał rację ale na nieszczęście...

Karol Baralous brunecik o pięknym wąsie, wyznał mu, że miał „mały romans” z kobietą, która zaczęła go na posterunku, jednak bez następstw doniosłych.

Piotr Vailly zdziwił się, że wiadomość tę przyjął bez zbytniej surowości względem kolegi. Zadowolony się słowami:

— Mój stary, nie trzeba żartować z podobnymi rzeczami. Nigdy nie wiadomo, do czego to zaprowadzić może...

Po krótkiej pauzie dodał nieśmiało:

— A czy była ładna?

Życie Piotra Vailly stało się prawdziwą torturą. Czuli się winni wobec żony i obowiązków służbowych. Chudł, stał się roz-targniony, zaniedbywał służbę:

— O co chodzi, Piotrusiu?

— Ach! nic.

— Masz jakie przykrości służbowe?

— Tak... tak...

— Cierpliwie!... To minie.

— Tak, tak.

Stała się być cierpliwy. Milczał. Żył pod stałą groźbą wyobraźni.

Pewnego wieczora, gdy tłumaczył młodej kobiecie kierunek drogi, jaki obrać miała, przejeżdżając auto omal nie musnęło jej w przelocie. Przechodziła się i chwyciła go za ramię. Przez cienie jedwab sukni Piotr poczuł ciepło młodego ciała gdy in-styktownie objął jej stan dla zapobieżenia sy-A tu wypadkowi. Po minionem niebezpieczeństwie odsunął się straszliwie zmieszany. Młoda kobieta uśmiechnęła się z wdzięcznością:

— Szczęście że był pan tutaj. Ta bestja byłaby mnie przejechała.

Piotr przeciągnął spojrzając w oczy. Wytrzymała wzrok jego z uśmiechem, lecz policjant opowiadał się szybko i rzekł nie-uprzejmie:

— Już dobrze. Niech pani przejdzie teraz przez jezdnię, a potem na prawo.

Odeszła. Przemocą oderwał wzrok od niej. Czuli, że sytuacja jego staje się nie-dozwolona. Kto wie, czy nie należałoby po-dać się do dymisji.

A gdy tak rozważał ze smutkiem, usły-szał, jak jakiś pan w cywilu, świadek zaj-ścia zapewne, zaśmiał się, mówiąc do dru-giego mężczyzny:

— Ten policjant nie nudzi się przynaj-mniej...

Dama L. B.



# SPORT

## Wyścig kolarzy i motocyklistów w Helenowie.

W niedzielnych wyścigach kolarzy i motocyklistów organizowanych przez S. S. Union w Helenowie bierze udział następujących kolarzy i motocyklistów pozamiejscowych: **Sprinterzy:** Szymczyk, Niciński, Janczyński, Hajda, Karle W. i Karle A. **Motocykliści:** Frankowski, Schweizer, Wojciechowski (Warszawa), Czerwik i Malicki (Poznań). Mistrz Polski w kategorii 1000 cm³, który w poprzednim tygodniu wygrał wyścig w Helenowie, zmuszony jest do udziału w wyścigu w Helenowie z powodu choroby.

## SKŁAD REPREZENTACYJNY na mecz warszawsko-łódzki.

Na niedzielne zawody Łódź — Warszawa, które rozegrane zostaną w Warszawie ustalono następujący skład: **Strzeleczyk (WKS), Gajewski (ŁKS), Pomoc:** Pezga, Trzmiel (ŁKS), Trieb (ŁKS), Atak: Stollenwerk, Herbsteich (ŁKS), Królowski (ŁKS), Klimczak (WKS), Stolarski (Wima). **Rezerwa:** Less (ŁKS), Tadeusiewicz (ŁKS). **Obowiązkowi kapitan drużyny:** pełnić będzie p. Herbsteich. **Odjazd reprezentacji Łodzi:** nastąpi w niedzielę o godz. 12.15 w południe z dworca Łódź — Kaliska. **Ekspedycję prowadzi:** kpt. Stencel Aleksander.

## Niech wiedzą Łotysze, że z nami niema żartów!

Skład reprezentacji piłkarskiej Polski, która w najbliższą niedzielę rozegra międzynarodowe spotkanie z Łotą w Rydze, został definitywnie ustalony. Przedstawia on się następująco: **Albani, Pichowski, Bulanow, Kotlarczyk, Kossok, Reyman, Kisielicki, Balcer.** Jako rezerwowych wyznaczono: p. mjr. Loth Koźmina i Zwierca. **Skład drużyny mającej bronić barw Polski nie nasuwa naogół zastrzeżeń.** „Powrót” do pomocy Wisły jest w każdym razie **szczęśliwym pomysłem**, niż eksperymentowanie właśnie na tej najczulszej pozycji zespołu. Również obrona powinna wywiązać się ze swego zadania. Bulanow podobno nie jest w najlepszej formie, w grach reprezentacyjnych stale jednak przewyższał samego siebie. W napadzie widzimy trzech graczy jednej drużyny. Jak zgłosił się oń z obcą przyczepką na prawej stronie, złożoną z Kosaka i Szczepaniaka, tego przewidzieć nie można. W każdym razie wrażenie napastnicy nasi zro-

## Polski karabin wojskowy w rękach reprezentacji wszystkich narodów.

Międzynarodowy regulamin mistrzostwa świata karabinu wojskowego przewiduje, że zawodnicy, stojący do tej konkurencji, muszą strzelać z karabinu wojskowego państwa, które organizuje zawody. **Karabiny te są dostarczone na strzelnicę w zapobiegających komisjach skrzyniach, które następnie zostają rozdane pomiędzy zespoły reprezentujące poszczególne narody.** Za używanie karabinu zawodnicy zagraniczni nie odpłacają; muszą natomiast sami kupić karabin. **Hakoah wiedeński rozegra w Polsce 19 meczu.** Wiedeński Hakoah przybywa do Polski na 5 tygodni i w tym czasie rozegra 19 meczu. **Trójmecz Moravska Slavia — A.Z.S. — Legia.** Program trójmeczny lekkoatletyczny Moravska Slavia — A.Z.S. Legia, który rozegrany będzie 4 i 5 lipca na stadionie Legii, przedstawia się następująco: **Sobota, godz. 17.30 100 m., wzw.**

## Sport w kilku słowach.

(—) Rozegrany przed dwoma tygodniami mecz piłkarski o mistrzostwo klasy A Turystów — WKS zakończył się, jak wiadomo, skandalem. Sedzia tych zawodów wykluzył z boiska trzech zawodników WKS-u i dwóch Turystów. Wreszcie przy zejściu z boiska został on dotkliwie poturbowany przez anatyków jednego z klubów. Sprawa a była tematem obrad na ostatnim posiedzeniu Wydziału Gier i Dyscypliny i w konsekwencji nałożono na wykluconych zawodników kary dwumiesięcznych dyskwalifikacji. Nazwiska ukaranych zawodników brzmią: Michalski i Kowalski (Turystów) oraz Fliegel i Klimczak (WKS). Poza tym WKS, jako gospodarz zawodów ukarany został karą pieniężną w sumie 150 złotych za niedopełnienie porządku po zawodach. (—) Wobec tego, że w niedługim czasie mija termin ukończenia rozgrywek piłkarskich o mistrzostwo klasy A Wydział Gier i Dyscypliny postanowił nierzegulnie wskutek różnych przyczyn niektóre spotkania wyznaczyć w środku tygodnia. Pierwszy mecz w

## NIEOBOWIĄZKOWI SPORTOWCY. Niemile niespodzianki.

Rozgrywki w klasie A koszykówki żeńskiej i męskiej oraz haseł zbliżają się ku końcowi. Ostatnie spotkania w tych konkurencjach wyznaczono na dzień 11 lipca r. b. **Mimo tego drużyny nie wykazują wielkiego zainteresowania i nie stają do wyznaczonych spotkań.** **Nawet zespół, stojący obecnie na drugim miejscu w tabeli nie przybywa na zawody.** **Charakterystyczne, że funkcję gospodarza ten sam klub spełniać należy.** **Niewiadom, jak to pogodzić? Czy ma to być sprawdzianem dobrej organizacji — sprzedawanie biletów na zawody, o których wiadomo, że nie odbędą się, ponieważ gospodarze nie stawiają się do gry.** **Po ostatnich wynikach tabeli przyjeły następujące oblicze:**

Koszykówka żeńska kl. A.			
Gier	Zw.	St. pkt.	
1. I. K. P.	9	8	232:26
2. L. K. S.	8	7	174:48
3. H. K. S.	7	3	101:104
4. W. K. S.	9	3	112:143
5. Zjednoczone	9	3	88:192
6. Kruszcender	8	—	32:226

HAZENA KL. A.			
Grupa I.			
Gier	Zw.	St. pkt.	
1. L. K. S.	4	4	25:5
2. Wima	5	2	17:18
3. Zjednoczone	5	2	29:22
4. W. K. S.	4	—	1:27

Grupa II.			
Gier	Zw.	St. pkt.	
1. H. K. S.	3	3	21:7
2. I. K. P.	2	1	16:11
3. T. U. R.	3	—	9:30

## Spotkanie pięściarskie Union-Sokół o puchar dyr. Kanenberga.

Dzisiaj o godzinie 20-ej odbędzie się spotkanie pięściarskie pomiędzy SS Union a T. G. Sokół o puchar prezesa honorowego Ł. O. Z. B. p. dyr. R. Kanenberga. **W razie niepogody odbędą się zawody na małej sali na pierwszym piętrze w Helenowie, Union przystępuje do zawodów w osłabionym składzie, gdyż Seidel leży jeszcze wywichnięcie łokcia, a Stibbe powołany został na ćwiczenia wojskowe do Krakowa.** **Program walk przedstawia się następująco:** **Waga musza:** Bicer I (Union) — Pie trzynski (Sokół); **Waga kogucia:** Piątkowski (Union) — Kustosz (Sokół); **Waga piórkowa:** Firpo (Union) — Szczepaniak (Sokół); **Waga lekka:** Kierzkowski (Union) — Pisarski (Sokół); **Waga półśrednia:** Wudel (Union) — Klimczak (Sokół); **Waga średnia:** Pawlak (Union) — Seweryniak (Sokół); **Waga półciężka:** Pauk (Union) — Trzonek (Sokół); **Waga ciężka:** Wurm (Union) — Ule zalka (Sokół).

## Nowe mistrzynie pomocy ratunkowej. Uroczyste zakończenie kursu P.C.K.

W auli gimnazjum miejskiego im. J. Piłsudskiego, odbyło się uroczyste zakończenie kursu ratownictwa ogólnego Polskiego Czerwonego Krzyża, zorganizowanego przez PCK dla młodzieży szkolnej. **Kursy powyższe zostały zorganizowane przez PCK w roku szkolnym 1931-1932 w 8 szkołach, a mianowicie:** w Państwowej Przemysłowo-Handlowej żeńskiej w Gimn. im. Orzeszkowej, w Gimn. C. Waszyńskiego, w Gimn. im. E. Szczanickiej, w Gimn. Sobieskiej, w Sejmianum Nauczyc. TUR, w Szkole Powzechnej nr. 22 oraz w Handlowej Męskiej Tow. Szerz. Wiedzy Handl. **Kursy te cieszyły się bardzo dużym powodzeniem i zainteresowaniem wśród młodzieży szkolnej, dość będzie zaznaczyć, że w niektórych szkołach ilość chętnych była tak duża,** że nie wszystkie uczennice mogły wziąć udział w kursie. **Ogółem ukończyło kursy i zdobyło egzamin z wynikiem pomyślnym 262 osoby.** **Uroczystość zajął prezes zarządu oddziału, a zarazem szef sanitarny okręgu PCK p. dr. Kalisz, witając serdecznie przybyłych na uroczystość gości oraz zebrane gromadnie absolwentki kursu. W przemówieniu swoim dr. Kalisz podkreślił konieczność szerzenia wiedzy ratowniczej wśród szerokiej warstwy społeczeństwa, które tak często bywa dotknięte klęskami żywiołowymi.** **Dyrektor okręgu PCK p. ptk. Serafinowicz wygłosił dłuższe programowe przemówienie, utrzymane w bardzo poważnej formie o wielkiej i doniosłej roli Czerwonego Krzyża w każdym państwie.** **Po przemówieniach zostały rozdane wszystkim absolwentkom i absolwentom zaświadczenia o ukończeniu kursu ratownictwa, które sprawiły młodzieży wielką radość i zadowolenie.**

## Co nas po pracy rozweseli? Wieczorne rozrywki Łodzi.

**Teatr Miejski:** — Skapiec. **Teatr Letni:** — Łódź w kwiatkach. **Rakietka:** — Parada gwiazd. **Złota Kaczka:** — 10.000 złotych nagrody. **Jeden Złoty:** — Jej Królewska Mość złotówka. **Apollo:** — Niebezpieczny romans. **Bajka:** — Orzesznica bez grzechu. **Casino:** — Trzy siostry. **Capitol:** — Złota młodzież. **Corso:** — Sprzedana męczonka. **Czary:** — I. Człowiek, który widział śmierć. **Rin Tin Tin.** **Grand-Kino:** — Taniec wśród sere. **Luna:** — Nieoklepana. **Ludowy:** — Biała księżna z Moskwy. **Mimosa:** — Atlantic. **Odeon:** — Zemsta Duana. **Oświatowy:** — Dla dorosłych. Ostatni romans. **Dla młodzieży, Szalony jeździec.** **Palace:** — Doktor Mabuse. **Przedwiośnie:** — Sym białych gór. **Resursa:** — Ucieczka od miłości. **Splendid:** — Świątka i cienie macierzyństwa. **Spółdzielnia:** — W porwy zmysłów. **Wodewil:** — Zemsta Duana. **WINSZUJEMY:** **Jutro:** Józefowi. **Wschód słońca:** 3.20. **Zachód:** 7.59. **Długość dnia:** 16.45. **Ubyło dnia:** 0.02. **Tydzień:** 27. **OSOBIŚCIE.** **W poniedziałek w kościele św. Józefa odbędzie się ślub artysty Harry'ego Harolda z p. Zofią Liszewską, tancerką warszawską.**

**Teatr „Złota Kaczka”**  
w ogrodzie przy ul. Sienkiewicza 40  
(Kino Spółdzielnia) Tel. 141-22  
Dzisiaj i dni następnych!  
przebojowa rewja p. t.  
**„10,000 zł. nagrody”**  
w 2-ch częściach i 18 obrazach.  
Początek przedstawień o godz. 8 i 10 wiecz.  
Sobota, niedziela i święta po 3 przedstawienia  
o godz. 6, 8 i 10 wiecz. Ceny od 1 zł do 3 zł

## ŻYCIE EKONOMICZNE.

**NOTOWANIA ZŁOTEGO ZAGRANICZNE.**  
Londyn 43.39, Praga wyplaty na Warszawę 377.02 i pół — 379.02 i pół, Wiedeń 47.99 — 77, Zurich 57.85, Berlin 46.95 — 47.35, wyplaty na Warszawę, Katowice i Poznań 4.10 — 30.

**GIELDY ZAGRANICZNE.**  
Londyn. Notowania końcowe: Nowy Jork 486.41, Paryż 124.24, Berlin 20.50 i 1/4, Holandia 12.09, Belgia 34.90 i 1/6, Włochy 92.91, Dania 18.16 i 3/4, Wiedeń 34.60, Warszawa 43.39.

**BAWELNA.**  
Liverpool, 2 lipca. Amerykańska, zamknięcie: 5.34, sierpień 5.37, wrzesień 5.39, październik 5.42, listopad 5.45, grudzień —, styczeń 5.52, luty 5.56, marzec 5.60, kwiecień 5.64, maj 5.68, czerwiec 5.71, lipiec 5.74, lato 5.82.

**Waluty, dewizy i akcje na giełdzie warszawskiej.**  
**DEWIZY — MOCNIEJSZE.**  
Na zebraniu giełdy dewizowej obroty ogólnie się zwiększyły. W związku ze zwiększaniem się kursu dolaru, banknoty Stan. Zjednocz. sprzedawano po kursie o 9 gr. wyższym od wczorajszego. Wobec tego różnica między kursem urzędowym a prywatnym zaczyna się zmniejszać. Bank Polski posiadając znaczne zapasy banknotów dolarowych zaspołecznił wszelkie działania reflektantów. Przepuszczając, można, iż wkrótce ten zbyt wysoki kurs się zaniży, a kto więc zakupił dolary nie na cele produkcyjne, podwójną ponieście stratę, gdyż nie tylko na kursie, lecz i na procentach, kapitał bowiem bezczynnie będzie leżał. Dewizy na Nowy Jork i Kuba podniosły się o jedną piątą gr., na Białą resztę i Pragę — o 1 gr., na Londyn (na 1 funt) i Paryż — o 2 gr., na Gdańsk i Wiedeń — o 5 gr., na Belgie i Sztokholm — o 7 gr., na Szwajcarię — o 9 gr., oraz na Holandię — o 10 gr. Pozostałe dewizy, a mianowicie: Ryga i Włochy utrzymały notowania wczorajsze.

**PAPIERY PROCENTOWE.**  
W procentach nominaln. P. Poż. Komers. 46.00, P. Dolarowa 75.50, P. Kolejowa 104.00, L. Z. B. Rolnego 83.25, L. Z. B. Rolnego 94.00, L. Z. B. O. Kraj. 83.25, L. Z. B. O. Kraj. 94.00, Obl. B. O. Kraj. 83.25, Obl. B. O. Kraj. 94.00, L. Z. T. K. m. Warsz. 48.75 — 48.00, T. K. m. Warsz. 48.75, L. Z. T. K. m. Warsz. 54.00, T. K. m. Warsz. 68.75 — 68.00 — 68.25, K. Z. T. m. Piotr. 60.00, L. Z. Siedlec 70.00, P. K. m. Warsz. 46.00.

**POŻYCZKI PAŃSTW. — PRAWIE BEZ ZMIANY. DALSZY SPADEK KURS. PRYW. PAPIERÓW LOKACYJNYCH.**  
Pożyczki państwowe były mało ruchliwe. Notowania urzędowe podlegały tylko trzy pożyczki, z których o drobności (25 gr.) obniżyła się 5 proc. Poż. Komersyjna, natomiast pozostałe 6 proc. Poż. Dolarowa i 10 proc. Poż. Kolejowa) utrzymały się na dotychczasowym poziomie. Listy zastawne i obligacje banków państwowych nie wchodziły na zmianę koniunktury, obiegają po kursach od dłuższego czasu się nie zmieniających. Dla prywatnych papierów lokacyjnych panowała tendencja słabsza. Wobec przewagi, chwilami dość znacznej, podaży nad popytem, straty kursowe były dość znaczne. 4 i pół proc. L. Z. Miejskie obniżyły się o 1 zł. i 4 i pół proc. i 8 proc. L. Z. m. Warszawy — o 1 zł. 1.25, 8 proc. L. Z. m. Piotrkowa — o 1 zł. 2.50, oraz 10 proc. L. Z. m. Siedlec — o 1 zł. 3.25. Jedynie 5 proc. L. Z. m. Warszawy pozostały bez zmiany. Z obniżką magistrackich dłuższe zł. 1.50 straciła 6 proc. Poż. VI em.

**AKCJE — BEZ RUCHU.**  
Na rynku papierów dywidendowych ruch był mały, obracano bowiem tylko akcjami Banku Polskiego po kursie o 1 zł. 1.50 niższym od wczorajszego. Tendencja ogólna jednak nie była zbyt słaba, albowiem szereg akcji znajdował nabywców, lecz albo materiał wcale nie było, albo też rozpiętość między cenami nabywców i sprzedawców była zbyt duża.

**KURSY AKCJI.**  
Bank Polski 115.00 — 114.50

**GIELDA ZBOŻOWA.**  
Warszawa, 3 lipca. Urzędowa Cedula Giełdy Zbożowo-Towarowej w Warszawie. Kursy ustalone na podstawie cen rynkowych. Ceny za 100 kilogramów, partii w wagonach. **Zyto 26 — 28.30, Pszenka 30 — 31, Owies jednolity 30.50 — 31.50, — zbierany 28 — 29, Jęczmień na kasze 28 — 28.50, — browarny bez obrotów, Maki pszenne luksusowa 58 — 65, — pszenka 40 53 — 58, — żytnia wg. t. p. 45 — 47, Orobisz pszenne szale 16 — 17, pszenne średnie 14 — 15, — żytnie 15 — 16, Kuchy ino- 27 — 28, — rzepakowe bez obrotów, Groch polny jadalny 32 — 35, — Wiktoria 40 — 45, Lubin niebieski 22.50 — 23.50, — żółty 32 — 34. Obroty małe. Tendencja utrzymana.**



# Sztuka chińskiego kata.

## „Uderzenie” 60-letniego oprawcy.

Przed kilku dniami prasa zagraniczna doniosła, iż na jednym z placów Pekinu zostanie ścięty groźny bandyta chiński Si-Tjen-Jang, który od szeregu lat trzymał w postrachu olbrzymie państwo niebieskiego smoka, siejąc strach i śmierć przy pomocy swej licznej bandy.

Wykonanie wyroku zgodnie z opinią publiczną oraz życzeniem przedśmiertnym bandyty zostało powierzone znakomitemu na całe Chiny katowi imieniem Wang. Na wschodzie kaci zachowali dotychczas swój prestiż, który był znany w średniowiecznej Europie.

Kat, ścinający mieczem, cieszy się popularnością wśród ludności Chin i jest otoczony głębokim, aczkolwiek zmieszonym ze strachem szacunkiem. Sztuka ścinania mieczem zmusza kata

do stałych ćwiczeń, wymagających, aby mięśnie jego były zawsze wypoczęte, a jednocześnie twarde. Chiński epos ludowy zachował na wieki imiona najbardziej sławnych katów, którzy obecnie są już otoczeni nim bem niemal bohaterów.

Obecnie kat po każdej egzekucji odprowadzany jest do domu przez rozentuzjowany tłum, którego mógłby pozazdrościć każdy tenor światowej sławy, hiszpański torreador, a nawet mąż stanu w rodzaju Mussoliniego.

Władze chińskie powierzyły 60-letniemu katowi, posiadającemu tytuł „Uderzenie”, dokonanie tej kazi. Wang jest dlatego poważany, iż w ciągu swego 41-letniego zawodu katowskiego, straciwszy około 5.000 ludzi nigdy nie potrzebował wykonać t. zw. podwójnego uderzenia.

Tnie on zawsze jednym ciosem i w chwili, gdy ostrze jego specjalnie hartowanego miecza przecina życie głowa skazanka przez chwilę nie opada zesz-

cze od tułowia, poprostu miecz przecina szyję jak masło, a głowa pozostaje na swym miejscu, wobec czego jak twierdzą lekarze europejscy, którym udało się obserwować zbliska egzekucję, delikwent musiał czuć lekkie ułknięcie.

które miało dla niego znaczyć, iż życie jest skończone.

Takie cięcie nazywa się po chińsku „cięciem, którego sama śmierć nie może zauważyć” i dlatego na egzekucję rozbójnika chińskiego, mającą się odbyć za tydzień ciagna do Pekinu olbrzymie tłumy ludności z całych Chin.

## NA MARSIE MROZY.

### Twierdzenia szwedzkiego fizyka.

Szwedzki fizyk Swante Arrhenius ocenia temperaturę na Marsie na 40 stopni poniżej zera.

Zdaniem jego czerwono-żółte plamy na powierzchni Marsa są to bagna solne, w których sól wykrył się w ziemi, a w lecie tworzy po wchłonięciu wilgoci

rozległe jeziora bagnet.

Arrhenius sądzi, że na Marsie wobec niskiej temperatury nie ma życia organicznego, choć nie jest wykluczone istnienie niższych form świata roślinnego i zwierzęcego.

Prawdopodobne życie na Marsie istniało i osiągnęło przed milionami lat swój punkt kulminacyjny.

## PRZEJAZDZKA ZŁODZIEJSKIEM AUTEM.

### Grzeczne propozycje gentlemena.

W Paryżu grasuje od jakiegoś czasu sprytny oszust, który wynalazł bardzo wygodny sposób pozabawiania kobiet ich torebek, parasolek i innych drobiazgów.

Nie używa on przytem żadnych gwałtów, ani brutalnych rękoczynów, ani nawet groźby.

Przeciwnie, zachowuje się jak skończony dzentelman.

co właśnie jest podstawą jego triku. Jedzie on np. powoli swoim samochodem w stronę Łaski Bułoińskiego i obserwuje idące w tym samym kierunku kobiety.

Gdy znajdzie się dama, budząca zaufanie jeśli idzie o zawartość torebki pomysłowy rzeźmieszek zatrzymuje swe auto, uchyla grzecznie kapelusza i pyta:

— Czy pani nie chciałaby się przejechać samochodem? Jadę w tę samą stronę, co pani, i mogę panią podwieźć.

W 8-miu wypadkach na 10 zagadnięta zgadza się, skuszona perspektywą przejażdżki po łasku.

Początkowo też wszystko idzie jak najlepiej.

W pewnej chwili jednak coś psuje się w samochodzie, kierowca wysiada i coś mastruje długo przy kole albo przy motorze.

Defekt jednak nie ustępuje, widocznie trzeba podnieść wóz, prosi więc swą przygodną pasażerkę, aby

na chwilęczkę wysiadła.

Większość kobiet w takich wypadkach zostawia na siedzeniu samochodu swą torebkę, ewentualnie z pieniędzmi, oraz swą parasolkę. W chwili, gdy pasażerka opuszcza samochód kierowca natychmiast puszcza w ruch motor i oddala się na pełnym gazie, zostawiając swą ogłupiałą ofiarę samotną na gościńcu.

Podobno już wiele kobiet żądnych przejażdżki w ten sposób zostało wypro- wadzonych w pole, tracąc gotówkę i cenne nierzaz przedmioty.

— 0:10 —

## Starość nie radość.

# CZŁOWIEK STARZEJE SIĘ Z CHWILĄ PRZYBYCIA NA ŚWIAT.

### Opinia uczonych.

Gdy noworodek traci swe pierwsze owłosienie, już starzeje się, bo włosy te nie wracają.

Gdy traci swe zęby mleczne starzeje się, ponieważ zęby te nie odrastają. Jest to okres naszego dojrzewania, naszego rozwoju i dlatego nie zwracamy uwagi na fakt, że właściwie każdy dzień miniony to dzień zbliżający nas do kresu.

Starzeje się cały nasz ustrój i wszystkie jego narządy. Jedne wcześniej, drugie później, widoczne dla nas są jednak głównie objawy starzejącej skóry, zębów, oczu, później dopiero słuchu, aż wreszcie i narządów innych, jak serca, narządu krążenia, mózgu, mięśni, stawów, kości itd. Wybitnym i widocznym zmianom podlegają przedewszystkiem zęby i to przeważnie w 30 roku życia, gdy rozpoczyna się bardzo wybitny

proces ich zużycia.

W późniejszym wieku około lat 600 proces starzenia się zębów uwydatnia się już i w naszym wyrazie twarzy. Jest rzeczą znaną, że wieku rozmaitych zwierząt staramy się dochodzić po wyglądzie zębów, a opisy handlarzy niewolników dowodzą, że wiek swoich ofiar oceniali oni po wyglądzie zębów.

Kości nasz rośnie zwyczajnie do 24 roku życia, po 30 roku życia rozpoczyna organizm nasz przybierać na wadze, rozszerzamy się, między 30 a 40 rokiem życia dobieramy na wadze nawet kilkanaście kilogramów, wzrasta podciółka tłuszczowa, w latach mniej więcej 60 zaczynamy powoli na wadze tracić, przeciętnie od 1 do 2 i pół kilogramów rocznie.

Cechą charakterystyczną naszej starości jest przesunięcie się podciółki tłuszczowej.

Często już między 20 a 30 rokiem życia stają się policzki nasze coraz mniej pełne, zaczynają zwisać, a uwidaczniają się coraz bardziej kości jarzmowe. W okresie tym uwydatnia się coraz bardziej podbródek, wargi stają się mięsiste, miesisty staje się nasz nos i usta nasze, grubieje nasz kark i zwiększa się podciółka tłuszczowa brzucha.

Elastyczna skóra młodzieńcza ginie już w 30 roku życia i już wtedy zaznacza się

korze stópki,

owe pierwsze zmarszczki, które od skroni ku kątom oczu się skradają, wtedy już tworzą się pierwsze bruzdy czoła i skośne fałdy od nosa ku kątom ust prowadzące. Po czterdziestce uwydatniają się wybitnie fałdy powiek, a po pięćdziesiątce powieki często pod postacią worków opadają i występują charakterystyczne fałdy i bruzdy na szyi od brody ku obojczykowi ciągnące.

I barwa skóry ulega wybitnej zmianie. Skóra, przypominająca u dwudziestoletniej dziewczyny krew i mleko, już w 30 roku życia lekko ciemnieje i powoduje charakterystyczne starcze żółto-brunatne szare zabarwienie skóry twa-

rzy i rąk. I rozszerzenia naczyń na policzkach, czy na nosie pod postacią rozmaitych gwiazdek stają się widoczne, ujścia gruczołów łojowych się rozszerzają, nos pokrywa się brudnym tłustym, czerwienią i błyszczą się, głosząc bliski upadek często pięknej jeszcze twarzy.

Włosy siwieją, zanika pigment, początkowo we włosach nieliczny, potem coraz większy. Włosy stają się białe, suche, bez połysku, lub też zanikają zupełnie i powodują łysinę.

I oko ulega zmianie. Blask i ogień oka młodzieńca ustępuje łagodnemu, do brotliwemu

wzrokowi mężczyzny, a wreszcie stepionemu wzrokowi starca. Wzrok słabnie, do czytania szkielek używać musimy.

Usta ulegają zmianie. Delikatne kształtne usta ulegają rozszerzeniu i obrzmieniu, czerwien ust traci swój połysk, ograniczając się w 50 roku życia do wąskiego tylko rąbka. I ręce narażone na działanie szkodliwych wpływów powietrza między 30 a 40 rokiem życia starzeją się i pokrywają się zmarszczkami.

Ze starzeniem się fizycznym starzeniem się także i psychicznym. Wyraźnie to jest i wybitne w okresie pokwitania, kiedy to kobiety w drugiej połowie lat 40 w okresie matronowym zmieniają nagle swe usposobienie, osoby ruchliwe i bardzo czynne stają się nagle wygodne i na otoczenie obojętne, w innych wypadkach natomiast stają się właśnie w tym okresie podniecone, nierównoważone, przewrażliwione z pewnym zacięciem hypochondrycznym. Ale i u mężczyzn zwyczajnie po 50 roku życia występują często objawy psychicznego starzenia się, osłabia się pamięć, osłabia się temperament, stąd staje się spokojniejszy,

mało namiętny.

Oczywiście objawy starzeją się w ścisłym tego słowa znaczeniu — objawy zankowe występują dopiero zwyczajnie, gdy zbliża się siedemdziesiątka, wtedy gdy starzec staje się nieufny, skąpy, nieudolny, zdzienniały, autokratyczny, dla dzieci i dorosłych niekiedy bardzo przykry.

Proces starzenia wyobrażają sobie rozmaici uczeni pod postacią procesu życia, zużywają się komórki naszego ustroju, podobnie, jak używa się w ciągu dnia, by w nocy odpocząć, regenerować się i wrócić wypoczętym do pracy. Inni natomiast przypuszczają, że przyczyna naszego starzenia się, to nie samo fizyczne zużywanie się, podobnie, jak to ma miejsce z rzeczami martwymi ale osłabienie się naszej siły życiowej, naszej energii rozwojowej, która udaremnia dalsze intensywne życie.

Wiemy o tem, że przeciętna górna granica człowieka

to lata 70 — 80.

Dłaczego jedni ludzie żyją długo, a drudzy krótko, jest to zagadnienie, które-

go należy wyjaśnić nie można. Odgrywają niewątpliwie rolę pewne właściwości dziedziczne. Znaną jest rzeczą, że dzieci długożyjących rodziców są długowieczni. Pewien wpływ na długowieczność ma niewątpliwie i sposób naszego życia, ale nie wpływ decydujący, bo wszak jest rzeczą znaną, że ludzie długowieczni pochodzą przeważnie ze sfer najniższych, ze sfer żyjących w warunkach bardzo ciężkich, nie higienicznych i pełnych trosk.

## 10 MILJONÓW GŁUPCÓW.

### Badanie talentów.

Nowojorskie biuro badania inteligencji ludzkiej, które w ciągu ostatnich czterech lat zbadało setki tysięcy osób, ogłasza obecnie niezmiernie interesujące sprawozdanie z wyniku tych badań.

Wśród osób, które w tym czasie przewinęły się przez biuro, stwierdzono

25 wybitnych talentów, 143 wielkie talenty i 2.433 przeciętne utalentowanych ludzi. Średnie uzdolnienia wykazało 63.563 osoby, przeciętnie — 55.806 i 55.606 mniej niż średnie, 162.079 osób zbadanych okazało małe uzdolnienia, 63.563 było zupełnie ograniczonych, 15.696 głupców, 2.700 obłąkanych i jeden zupełnie idjota.

Wobec tego, że ludność Stanów Zjed-

nionych wynosi około

122 milionów osób,

jedna z gazet amerykańskich stwierdza iż ogółem jest w Stanach około 20.500 osób pierwszorzędnej wartości — genialnych i obdarzonych wielkim talentem, natomiast przeszło 10 milionów ludzi najzupełniej bezwartościowych, ograniczonych, głupców i obłąkanych.

„Jeśli się zważy — czytamy w tej gazecie — że bardzo wielki procent tych ostatnich znajduje się w klasie ludzi rozporządzających wielkimi pieniędzmi i wpływami, to istotnie trudno się dziwić tylu ekstrawagancjom i dziwactwom, których przysłówiowa oczywista — zwłaszcza w tych sferach — jest Ameryka.

## Defilada nagich kobiet w „Casino de Paris”

Dla zasilenia funduszów kasy zapomogowej dla artystów emerytów, pewne stowarzyszenie paryskie prosiło parę lat temu p. Doumergue'a o wzięcie protektoratu nad wielkim przedstawieniem galowym w „Casino de Paris”.

„Naturalnie, nie zrobimy panu prezydentowi tej obrzy, by zwykły program

codzienny nagich kobiet był przedstawiony Jego oczom” — oświadczył prezes stowarzyszenia, ale pan Doumergue prawie się rozgniewał.

„Jako — powiedział — nareszcie mam sposobność rozzerwać się trochę i zobaczyć przedstawienie, którego jestem pozbawiony od wielu lat i które

mi moje funkcje oficjalne wzbraniają, a

Wy mnie chcecie tego pozbawić?”

I według życzeń prezydenta, program „Casino de Paris” nie został zmieniony, a Doumergue spędził miły wieczór.

Następnego roku, gdy zauważył w gazecie zmianę programu w „Casino de Paris”, kazał wezwać do siebie prezesa stowarzyszenia artystów.

„No, a jakże tam z kasą biednych artystów? Czyż nic się dla niej w tym roku nie robi?”

## Prezes klubu abstynentów

po powrocie z uciążliwego posiedzenia.



po powrocie z uciążliwego posiedzenia.

## Podłuchane.

PRZED ŚLUBEM.

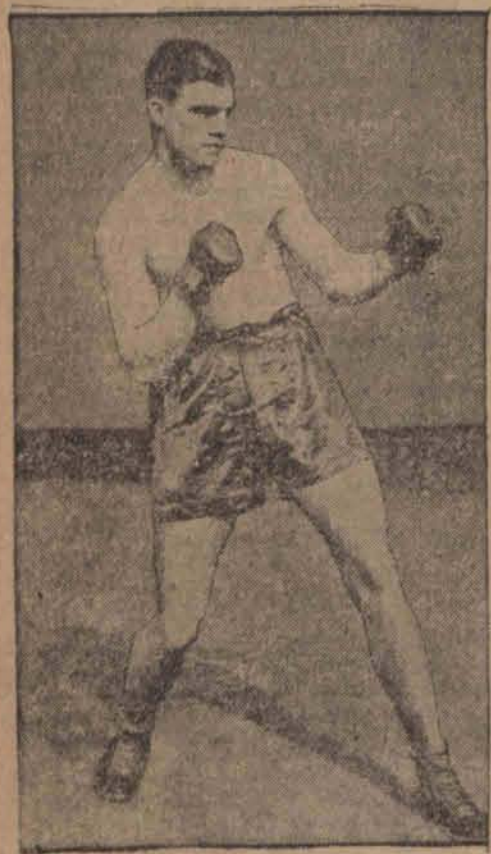
Ona: — Czy pan posiada już własny samochód?

On: — Jeszcze nie. Ale mam zamiar kupić go za paną posag.

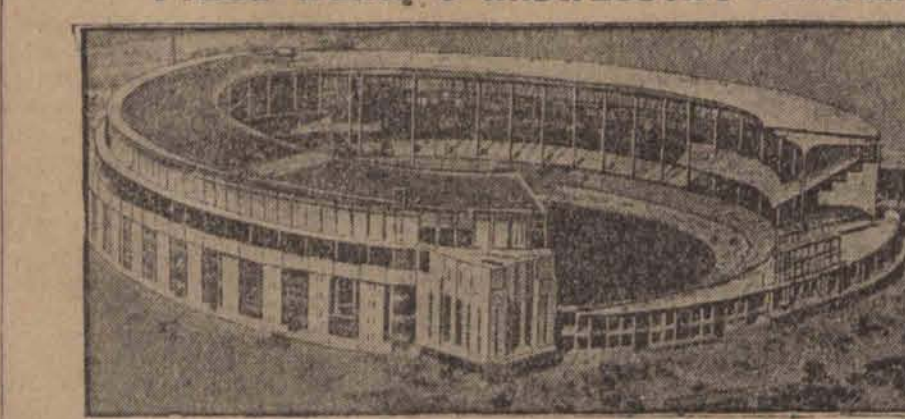
ŚLUSZNIE.

Kupiec: — Pan wiel Ja panu oddałem ten towar za pół darmo.

Klient: — Wobec tego niech pan po-  
prawi rachunek.



## Przed walką o mistrzostwo świata.



1) Young Stribling, którego Schmeling wyzwał do walki o mistrzostwo świata (po lewej stronie). 2) Miejsce walki: nowowbudowany stadion w Cleveland (Ohio). 3) Max Schmeling, który bronić będzie swego tytułu.

